

# رسالة جامعة سطيف

نشرية إعلامية تصدر عن جامعة فرحات عباس - سطيف - العدد 04 - 2009

نطالعون في هذا العدد



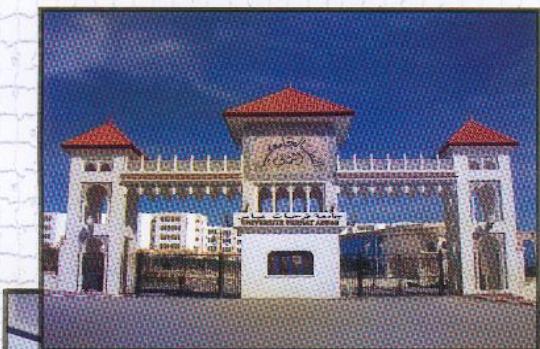
• النشاطات العلمية للجامعة

2008 - 2009

• مجلس إدارة الجامعة

• أفلام الطلبة

• دراسة





# فهرس

01

## الافتتاحية

02

إنعقاد مجلس إدارة جامعة فرhat عباس  
لسنة 2009

04

## الدخول الجامعي 2009 - 2008

06

## الظهورات العلمية

13

## قالوا من جامعة سطيف

16

## أخبار

- جامعة فرhat عباس تتألق في مجال البحث العلمي
- وقفة صامتة للأستاذة وتجمع حاشد للطلبة تضامنا مع غزة

17

## بأقلام الطلبة

- L'UN DES EMERITES DANS LA FAMILLE UNIVERSITAIRE  
Pr. Miloud SEFFARI

- Catalectes sur l'origine et l'évolution de la langue française

- الحجامة بين السنة والطب

- قالوا في محمد ﷺ

- البصريات عين العلوم

- أصداء..

32

## دراسة

- ظاهرة الغش في الامتحانات

مدير النشر

الأستاذ الدكتور

شكيب أرسلان باقي

رئيس جامعة فرhat عباس

سطيف

إشراف

الأستاذ بلقاسم نويصر

نائب رئيس الجامعة

المكلف بالعلاقات الخارجية

تدبر

عز الدين ربيقة

المكلف بالإعلام

العنوان البريدي

جامعة فرhat عباس سطيف

حي المعبدة ص.ب 19000

موقع جامعة فرhat عباس

Univ-setif.dz

البريد الإلكتروني

Cellule\_ufas@yahoo.fr

تميم وإخراج مطبعة الثقة

مطبعة  
الثقة

# الافتتاحية

## مؤشرات

## عقلانية

من السابق لأوانه استخلاص نتائج تقييم مفصل ونهائي لتطبيق نظام التعليم العالي آل مد بالجامعة، وإنما هناك عدة مؤشرات عقلانية تمكننا من تقييم مرحلتي تطبيقه.

إن عدم ليونة النظام الكلاسيكي أعاد كثيراً إمكانية اتخاذ مبادرات تطوير وتحسين نظام التكوين الجامعي، هذه الصعوبة زالت في نظام الإصلاحات آل مد الذي مكن الفرق البيداغوجية من تحسين وضع برامج التكوين حسب عوامل ومعطيات حقيقة، مما خلق ديناميكية جديدة بين الجامعة والمعاملين معها.

ونظراً للتغيرات الاقتصادية والاجتماعية، ظهرت عدة

احتياجات جديدة خاصة في قطاع الخدمات مما حتم ضرورة استحداث مجالات تكوين جديدة تسير هذه المتطلبات، إضافة إلى ذلك الطلب فإن نظام آل مد يوفر فرص وظروف وضع اختصاصات عديدة في مختلف المستويات في التكوين الجامعي، والتي تناسب عالم الشغل.

وللعلم فقد تبنت جامعة فرحت عباس - سطيف نظام آل مد منذ السنة الجامعية 2005-2006 بفتح عشرة (10) تخصصات في الليسانس في ستة (06) مجالات، ليرتفع تدريجياً حيث وصل إلى 44 تكوين ليسانس و 16 تكوين ماستر مخصوص من طرف الوزارة الوصية خلال السنة الجامعية 2008-2009، وقد كرمت الجامعة خريجي الدفعة الأولى في جوان 2008 و الذي تزامن مع حفل إحياء الذكرى الثلاثين لإنشاء جامعة فرحة عباس، مما سمح لكل حاملي شهادة ليسانس 2008 نظام آل مد بالتسجيل في مجالات الماستر المختلفة، وما يمكن ملاحظته، من واقع الإحصائيات، أن نسبة التساحاج في نظام آل مد أحسن من نسبة التساحاج في النظام الكلاسيكي، ويعود هذا التفوق في نظرنا إلى التكفل الجيد بالطالب أثناء تكوينه، وإن عدد الطلبة المسجلين في النظام الجديد في زيادة مستمرة وقد بلغ عدد طلبة الدفعة الأولى 600 طالب بينما يقارب عدد المسجلين حالياً في نظام آل مد حوالي 4500 طالب، وعكس النظام القديم، فإن هذا العدد الأهائل لطلبة آل مد لا يؤثر قط على نوعية التكوين نظراً للعدد الكبير لمسارات التكوين الموجودة.

وتبقى الجامعة مدعومة في ظل التحوّلات الحاصلة محلياً وعالمياً، إلى أن تواكب هذه التحوّلات وأن ترتبط أكثر بمحيطها، وذلك عبر برجمة البحث التي تتوافق مع متطلبات التنمية، وفي هذا الإطار فإن باحثينا وأعون بهذه المسؤولية حيث نلاحظ أن مجالات البحث المعتمدة بجامعتنا تتمحور حول الفلاحة والصناعات الغذائية، البيئة والري، الطاقة والماء، السكن وال عمران، الصحة، تكنولوجيات الإعلام والاتصال، الشراكة الاقتصادية، وتنمية الموارد البشرية.

ومع ذلك فإننا نعتقد أنه بالإمكان تحقيق الكثير، لو تضافرت جهود الطرفين، الجامعة بما يملكها البحثية ومحطيها مما يوفره من إمكانيات تقنية، وفضاءات خصبة للبحث، بالإضافة إلى ترقية إرادة التعاون بينهما، بما يحقق مبدأ الشراكة الحقيقية، ولعل قانون أوت 1998 الذي سمح بإعادة هيكلة قطاع التعليم العالي قد مكن من استحداث مخابر البحث العلمي، التي ساهمت في خلق ديناميكية جديدة بالجامعة حيث توفر جامعتنا على 34 مخبر معتمداً، وأربعة (04) مخابر في مرحلة الاعتماد تنشط في مجالات مختلفة، وتقوم بدورين أساسيين الأول يمكن في التكوين ما بعد التدرج والثاني في التعامل مع الشركاء الاقتصادي والاجتماعي من أجل تطوير هذا القطاع، وفي ظل إستراتيجية، تفتحها على محطيها الاجتماعي، خلقت جامعة فرحة عباس خلية ربط مع الوسط الاقتصادي وت تكون من مختصين من الجانبيين، حيث ترتبط عدة مخابر من جامعتنا حالياً بأعمال بحث لصالح الشركاء الاقتصاديين وكللت بعض هذه البحوث بنتائج جد مرضية.

أ. د. شبيب أرسلان باقي  
رئيس الجامعة

# إنعقاد مجلس إدارة

## جامعة فرحيات عباس

### لسنة 2009

للخرجين من طرف بعض المؤسسات الاستثمارية الأجنبية  
تشتت بالمنطقة.

وبخصوص قدرات التأثير، قال أن هناك مجهودات جبارة تبذل في سبيل تحسين قدرات التأثير بالنظر إلى تدفقات الطلبة وخاصة في بعض التخصصات، حيث أعلم الحضور بتنظيم مصالح الجامعة لدورتين لتوظيف الأساتذة، إلا أن نقص الترشح في بعض التخصصات، بالإضافة إلى صعوبات استقطاب كفاءات جديدة جعلت بعض التخصصات تعرف صعوبات بالإضافة إلى الصعوبات الناجمة عن كثرة طلبات التحويل نحو مؤسسات جامعية أخرى خاصة في سلك الأساتذة الاستشفائيين الجامعيين.

وتجاوز هذه الوضعية، يجري العمل بمختلف الصيغ المنصوص عليها في القانون، حيث يتم التعاقد مع أساتذة مشاركين من مؤسسات جامعية أخرى بالإضافة إلى كفاءات من قطاعات أخرى، بالإضافة إلى العمل بصيغة الساعات الإضافية حسب الكيفيات التي ينص عليها القانون.

وبعد ذلك أعطيت الكلمة للسادةأعضاء المجلس لمناقشة مختلف المسائل التي تخص نشاطات الجامعة حيث تحورت التدخلات حول ما يلي:

- تقدمت السيدة ممثلة وزارة الصحة والسكان وإصلاح المستشفيات بطلب توضيح حول طبيعة التكوين في مجال التصوير الطبي *Imagerie Médicale* وضرورة تسمية الشهادة الممنوحة مع القوانين السارية المفعول لتمكين الخرجين من التوظيف في سلك الفيزيائيين الطبيين.

- وفي إجابته على هذا التساؤل أوضح رئيس الجامعة بان اقتراح هذا التخصص يندرج ضمن مسعى الجامعة لتوفير الكفاءات العلمية التي تتطلبها حركة التوسيع في شبكة الهياكل الصحية بالمنطقة، وإنشاء مركز لكافحة السرطان، وأن هذا المسعى تم بالتنسيق ومشاركة مديرية الصحة لولاية سطيف ويدخل في إطار المجلس الأعلى العلمي الجزائري الفرنسي *HCFAUR* حيث أن التكوين في هذا المجال يمنح شهادة مهنية بمشاركة جامعي ران (1) وستاسبورغ، أما مسألة معادلة الشهادة فهذا يقع ضمن صلاحيات اللجنة الوزارية المشتركة، كما ينص عليه القانون.

ومن جهتهم تعرض ممثلو الأساتذة في المجلس المسائل التالية:-

في البداية نوه المتخلون بالإنجازات الكبرى التي تحققـت بالجامعة في السنوات الأخيرة.

- الصعوبات الناجمة عن الاكتظاظ الكبير بالمدرجات ، وضرورة تكفل رئاسة الجامعة وإشرافها على توزيع الهياكل البيداغوجية حسب الاحتياجات الفعلية للكلليات لتفادي التأخـر في انطلاق الدروس .

- نقص المرافق الضرورية بالجامعة، بالنظر إلى توسيع الجامعة، لأن

في اليوم الرابع من شهر جانفي ألفين وتسعة، وفي الساعة العاشرة صباحاً اجتمع مجلس الإدارة جامعة فرحيات عباس في دورته العادية الأولى لسنة 2009، برئاسة أ. د نور الدين غوالـي رئيس المجلس الذي افتتح الجلسة واستهل تدخله بالترحيب بالسادة أعضاء المجلس، ثم تفضل بتقديم جدول الأعمال، ثم أحـال الكلمة للسيد أ. د شـكـيب أـرسـلان باـقـيـ رئيسـ الجـامـعـةـ،ـ الذيـ رـحـبـ بـدـورـهـ بالـحـضـورـ،ـ ليـقـدـمـ بـعـدـ ذـلـكـ عـرـضاـ وـافـياـ حـولـ مـجمـلـ نـشـاطـاتـ الجـامـعـةـ خـالـلـ سـنـةـ 2008ـ.

و ضمن إطار مخطط تطوير الجامعة بالنظر إلى التوسيع الكبير الذي تعرفه، تقدم السيد أ. د رئيس الجامعة إلى المجلس الموقر بطلب المصادقة على إنشاء كلية علوم الطبيعة والحياة، بعد استكمال جميع متطلبات الملف العلمي والبيداغوجي والإداري، ومصادقة المجلس العلمي للجامعة على المشروع في جلسته المنعقدة بتاريخ 23/12/2008.

و قد أشار رئيس الجامعة إلى الديناميكية الكبيرة التي تعرفها الجامعة، بناء على مؤشرات رقمية وبالنظر إلى ارتفاع عدد الطلبة المسجلين، واستلام هياكل بيداغوجية حديثة و التوسيع في النشاطات العلمية، والإنتاج العلمي الغير للأساتذة و الباحثين بالجامعة مما يؤهلها لأن تتبـأـ مـركـزـ الصـدارـةـ منـ بـيـنـ الجـامـعـاتـ عـبـرـ الوـطـنـ إلاـ أنـ مـاـ يـمـكـنـ مـلاحظـهـ هو نـقصـ التـأـثـيرـ الـبيـداـغـوجـيـ فـيـ بـعـضـ التـخـصـصـاتـ،ـ وـ نـقصـ التـأـثـيرـ الإـدـارـيـ مـقـارـنـةـ مـعـ مـؤـسـسـاتـ جـامـعـةـ أـخـرىـ مـنـ نـفـسـ الـحـجـمـ عـبـرـ الوـطـنـ ماـ يـبـرـ مـطـلـبـ اـيـلـاءـ مـسـالـةـ التـأـثـيرـ عـنـيـةـ خـاصـةـ مـنـ طـرـفـ الـوـزـارـةـ الـوـصـيـةـ.

كما أشار رئيس الجامعة إلى أن هذه الأخيرة بصدق تكشف التعاون مع شركائها وتشميـهـ عن طـرـيقـ التـكـوـينـ المشـترـكـ معـ الجـامـعـاتـ الأـجـنبـيةـ،ـ وـ توـسيـعـ الـعـلـاقـاتـ معـ الشـرـكـاءـ الـخـالـيـنـ،ـ فـيـ إـطـارـ فـتـحـ الجـامـعـةـ عـلـىـ الـخـيـطـ الـاجـتـمـاعـيـ الـاـقـتصـادـيـ حيثـ أـنـاـ بـصـدـدـ إـنـهـاءـ اـتـفـاقـيـةـ الـتـعـاوـنـ مـعـ الـمـؤـسـسـةـ الـعـمـومـيـةـ اـتـصـالـاتـ الـجـازـائـرـ،ـ فـيـ مـحـالـ الـمـشـارـكـةـ فـيـ التـكـوـينـ ضـمـنـ نـظـامـ LMDـ وـ الـمـسـاـهـةـ فـيـ الـإـدـماـجـ الـمـهـنيـ للـخـرـجـينـ،ـ بـعـضـ اـنـتـصـارـاتـ إـلـيـهـ اـتـفـاقـيـتـيـنـ فـيـ طـرـفـ الـإـعـدـادـ معـ غـرـفـةـ الصـنـاعـةـ وـ التـجـارـةـ بـسـطـيفـ،ـ وـ الـوـكـالـةـ الـوـطـنـيـةـ لـلـطـرـقـ السـريـعـةـ،ـ فـضـلـاـ عـنـ خـطـوـاتـ عـمـلـيـةـ تـبـدـلـ مـنـ اـجـلـ الـإـدـماـجـ الـمـهـنيـ



استقطاب هذه الكفاءات .

4- وبخصوص المرافق الخدمية، أكد رئيس الجامعة على ذلك مجدداً مطلب إقامة مرافق اجتماعية في سياق أنسنة المحيط المهني والبياداغوجي بالجامعة.

5- وفي ما يتعلّق بالسكن اعلم رئيس الجامعة الحضور بان أشغال الانجازات جارية ضمن مشروع 200 سكن اجتماعي وظيفي، فيما تجري الترتيبات الفنية لتجسيـد مشروع السكن الاجتماعي التساهمي.

6- وبخصوص اعتماد مخابر بحث جديدةأوضح رئيس الجامعة بان اعتماد المخابر يتم على مستوى المصالح المركزية بالوزارة، و مع هذا فان جامعتنا تعتبر من الجامعات الرائدة في عدد المخابر المعتمدة التي تعرف حيوية وديناميكية في مجال الإنتاج العلمي.

7- وبخصوص إنشـغال مثل العـمال حول برـنامج التـكوين الاقـامي باـخارجـ في إطار نظام الـمـدـأـوضـحـ رئيسـ الجـامـعـةـ بـانـ هـذـهـ الصـيـغـةـ تـدـخـلـ ضـمـنـ بـرـنامجـ التـكـوـينـ الـذـيـ تـشـرـفـ عـلـيـهـ وزـارـةـ التـعـلـيمـ العـالـيـ وـالـبـحـثـ الـعـلـمـيـ،ـ حيثـ اـعـلـمـ الحـضـورـ باـسـتـغـالـ مـوـظـفـيـنـ مـنـ جـامـعـاتـ مـشـيرـاـ إـلـىـ التـوـجـيهـاتـ الـيـ أـصـدـرـهاـ مـجـلسـ مـديـرـيـةـ الـجـامـعـةـ بـخـصـوصـ تـوـجـيهـاتـ الـقـصـيرـةـ الـمـدـىـ لـفـائـدـةـ الـمـوـظـفـيـنـ بـطـرـيـقـ تـضـمـنـ الـاسـتـفـادـةـ الـفـعـلـيـةـ،ـ باـسـتـغـالـ الـاـتـفـاقـيـاتـ الـمـبرـمةـ مـعـ الـجـامـعـاتـ الـأـجـنبـيـةـ.

8- أما بخصوص الإجراءات الأمنية بالجامعة، فقد طمأن رئيس الجامعة الحضور بان كل الإجراءات متـخذـةـ،ـ ولمـ يـحدـثـ أيـ شـيءـ أوـ حـادـثـةـ مـسـتـهـيـاـكـلـ وـتـجـهـيـزـاتـ أوـ سـلامـةـ الـأـشـخـاصـ.

9- وبخصوص انتخـابـ مدـيـرـيـ المـخـبـرـ،ـ أـوضـحـ رئيسـ الجـامـعـةـ بـانـ مـجـلسـ المـخـبـرـ مـخـولـ بـوـجـبـ القـانـونـ بـاـنتـخـابـ مدـيـرـ،ـ أـمـاـ لـلـتـقـيـيـمـ الـعـلـمـيـ فـهـوـ مـنـ صـلـاحـيـاتـ الـهـيـئـاتـ الـمـرـكـزـيـةـ الـتـيـ تـقـومـ بـتـقـيـيـمـ نـشـاطـ مـجـلسـ المـخـبـرـ،ـ وـتـقـيـيـمـ الإـنـتـاجـ الـعـلـمـيـ لـلـمـخـبـرـ.

كـماـ درـسـ الجـلـسـ طـلـبـ الإـدـارـةـ التـعـلـقـ بـإـعادـةـ هيـكلـةـ الجـامـعـةـ استـجـابـةـ لـتوـسـعـ الـكـبـيرـ الـذـيـ تـعـرـفـهـ عـلـىـ مـسـتـوىـ التـخـصـصـاتـ،ـ وـتـدـفـقـاتـ الـطـلـبـةـ،ـ وـعـلـىـ مـسـتـوىـ الـكـفـاءـاتـ الـعـلـمـيـ (ـالـتـأـطـيـرـ)،ـ وـبـعـدـ المـداـوـلـةـ أـبـدـىـ السـادـةـ الـأـعـضـاءـ موـافـقـتـهـمـ عـلـىـ إـنـشـاءـ كـلـيـةـ عـلـومـ الطـبـيـعـةـ وـالـحـيـاةـ باـعـتـبارـ جـاهـزـيـةـ الـمـلـفـ الـخـاصـ بـهـذـهـ الـكـلـيـةـ.

وفي الأـخـيرـ تـدـخـلـ رـئـيـسـ الجـلـسـ بـاسـمـ كـافـةـ أـعـضـاءـ الجـلـسـ مـشـمـتاـ حـصـيلـةـ نـشـاطـاتـ الجـامـعـةـ لـسـنةـ فيـ كـلـ الـمـحـالـاتـ،ـ معـ التـنـويـهـ بـالـنـشـاطـ الـعـلـمـيـ اـخـقـقـ سـوـاءـ النـظـارـاتـ الـعـلـمـيـةـ الـمـنـظـمةـ،ـ أوـ الـإـنـتـاجـ الـعـلـمـيـ اـخـقـقـ مـعـلـناـ عنـ مـصادـقـةـ الجـلـسـ عـلـىـ حـصـيلـةـ النـشـاطـاتـ لـسـنةـ 2008ـ وـمـصـادـقـةـ عـلـىـ مـشـرـوعـ مـيـزـانـيـةـ الـجـامـعـةـ لـسـنةـ 2009ـ بـعـدـ ضـبـطـهـ مـعـ السـادـةـ عـمـدـاءـ الـكـلـيـاتـ،ـ كـمـاـ وـافـقـ بـالـإـجـمـاعـ عـلـىـ إـنـشـاءـ كـلـيـةـ عـلـومـ الطـبـيـعـةـ وـالـحـيـاةـ.

تـوفـيرـ هـذـهـ اـهـبـ كـلـ اـخـدـمـيـهـ مـنـ سـانـهـ انـ يـبـعـثـ عـلـىـ خـسـينـ الـأـدـاءـ الـبـيـادـاغـوجـيـ وـالـإـدـارـيـ.

- عدم تـنـاسـبـ فـرـتـةـ الإـعـلـانـ عـنـ عـمـلـيـةـ توـظـيفـ الـأـسـاتـذـةـ كـوـنـهـاـ تـأـتـيـ مـتأـخـرـةـ عـنـ باـقـيـ الـمـؤـسـسـاتـ الـجـامـعـيـةـ مـاـ يـحـرـمـ جـامـعـتـناـ مـنـ كـفـاءـاتـ عـلـمـيـةـ.

- اـسـتـفـسـارـ عـنـ عـدـمـ اـعـتـمـادـ مـخـابـرـ بـحـثـ جـديـدـةـ،ـ وـاـنـتـخـابـ مـديـريـ مـخـابـرـ.

كـمـاـ طـرـحـ مـثـلـ العـمـالـ بـعـضـ إـلـيـشـغـالـاتـ اـهـمـهـاـ طـلـبـ توـضـيـحـ بـخـصـوصـ التـكـوـينـ الـاقـاميـ بـاـخـارـجـ فيـ مـجاـلـ سـيرـ نـظـامـ الـجـدـيدـ الـالـمـ،ـ لـتـمـكـنـ الـإـطـارـاتـ الـمـسـيـرـةـ هـذـاـ الـنـظـامـ مـنـ اـكـتسـابـ مـعـارـفـ جـديـدـةـ،ـ وـالـإـسـتـفـادـةـ مـنـ تـجـارـبـ بـعـضـ الدـوـلـ،ـ حـيـثـ اـقـترـحـ اـسـتـغـلـالـ الـإـتـفـاقـيـاتـ الـمـبـرـمةـ مـعـ جـامـعـاتـ أـجـنبـيـةـ فيـ هـذـاـ الـجـالـ.

أـمـاـ مـثـلـ الـطـلـبـةـ فيـ الـجـلـسـ فـقـدـ طـرـحـ اـنـشـغالـاـ يـمـثـلـ فيـ دـخـولـ الـغـرـبـاءـ إـلـىـ الـحـرمـ الـجـامـعـيـ،ـ وـضـرـورـةـ تـعـزيـزـ الـإـجـراءـاتـ الـأـمـنـيـةـ بـالـجـامـعـةـ.

وـبـدـورـهـ اـقـترـحـ مـثـلـ قـطـاعـ التـكـوـينـ وـالـتـعـلـيمـ الـمـهـنـيـنـ بـخـصـوصـ الـإـدـمـاجـ الـمـهـنـيـ لـلـخـرـجـينـ إـجـراءـ بـحـثـ عـلـمـيـ مـتـعمـقـ عـلـىـ مـسـتـوىـ الـجـامـعـةـ لـلـوـقـوفـ عـلـىـ طـبـيـعـةـ هـذـهـ الـمـشـكـلـةـ وـطـرـقـ مـعـاجـلـتهاـ.

كـمـاـ أـشـارـ مـثـلـ قـطـاعـ الصـنـاعـاتـ الصـغـيرـةـ وـالـمـتوـسـطـةـ إـلـىـ عـدـمـ

تـنـاسـبـ نـسـبةـ الـتـأـطـيـرـ الـبـيـادـاغـوجـيـ مـنـ كـلـيـةـ إـلـىـ أـخـرـىـ وـعـدـمـ

الـتـنـاسـبـ بـيـنـ الـفـئـاتـ الـمـهـنـيـةـ.ـ وـفـيـ رـدـهـ عـلـىـ هـذـهـ الـاـنـشـغالـاتـ أـجـابـ

رـئـيـسـ الـجـامـعـةـ بـجـايـلـيـ :

1- أـكـدـ عـلـىـ مـاـ تـفـضـلـ بـهـ مـثـلـ الـأـسـاتـذـةـ بـخـصـوصـ الـإـكـتـظـاظـ عـلـىـ مـسـتـوىـ الـكـلـيـاتـ وـخـاصـةـ كـلـيـتـيـ الـعـلـومـ الـاـقـتصـادـيـةـ وـعـلـومـ الـتـسـيـيرـ وـالـآـدـابـ وـالـعـلـومـ الـاـجـتـمـاعـيـةـ،ـ حـيـثـ اـعـلـمـ الـحـضـورـ بـالـتـكـفـلـ بـهـذـهـ الـمـسـالـةـ خـاصـةـ بـالـنـسـبـةـ لـكـلـيـةـ الـعـلـومـ الـاـقـتصـادـيـةـ،ـ حـيـثـ قـتـ بـرـجـمـةـ بـعـضـ النـشـاطـاتـ الـبـيـادـاغـوجـيـةـ لـطـلـبـ الـمـاسـتـرـ وـالـدـكـتـورـاهـ وـخـصـيـصـ مـكـتبـةـ خـاصـةـ بـهـمـ عـلـىـ مـسـتـوىـ هـيـاـكـلـ الـشـطـرـ السـابـعـ،ـ كـمـاـ اـسـتـفـادـتـ كـلـيـةـ الـآـدـابـ وـالـعـلـومـ الـاـجـتـمـاعـيـةـ مـنـ هـيـاـكـلـ الـبـيـادـاغـوجـيـةـ الـتـيـ كـانـتـ تـشـغلـهـاـ كـلـيـةـ الـطـبـ سـابـقاـ عـلـىـ مـسـتـوىـ مـعـهـدـيـ الـتـكـنـوـلـوـجـيـاـ وـالـتـرـيـةـ بـجـيـ تـليـجانـ.

2- أـكـدـ عـلـىـ اـنـطـلـاقـ الـدـرـوـسـ بـصـفـةـ فـعـلـيـةـ يـوـمـ 04ـ 1ـ أـكـتوـبـرـ 2008ـ،ـ وـانـتـظـمـتـ بـجـمـيعـ الـكـلـيـاتـ فيـ 20ـ 1ـ أـكـتوـبـرـ 2008ـ بـعـدـ اـسـكـمـالـ بـعـضـ إـشـغالـ الصـيـانـةـ وـالـتـهـيـيـةـ بـالـجـمـعـ الـمـرـكـزـيـ،ـ حـيـثـ قـتـ تـهـيـيـةـ مـرـافـقـ بـيـادـاغـوجـيـةـ تـنـاسـبـ طـبـيـعـةـ التـكـوـينـ فيـ الـهـنـدـسـةـ الـعـمـارـيـةـ (ـإـنـشـاءـ وـرـشـاتـ)،ـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ تـصـلـيـحـ الـمـساـكـةـ.

3- أـمـاـ بـخـصـوصـ إـجـراءـاتـ التـوـظـيفـ فـقـدـ طـرـحـ أـوضـحـ رـئـيـسـ الـجـامـعـةـ بـانـ هـذـهـ الـعـلـمـيـةـ تـخـضـعـ لـإـجـراءـاتـ قـانـونـيـةـ مـتـعـارـفـ عـلـيـهـاـ،ـ وـأـنـ الـمـشـكـلـةـ لـيـسـ فـيـ إـجـراءـاتـ،ـ وـلـكـنـ فـيـ نـقصـ الـتـرـشـيـحـاتـ فـيـ بـعـضـ الـنـخـصـصـاتـ،ـ حـيـثـ يـفـضـلـ بـعـضـ الـبـعـضـ مـنـ الـمـتـشـحـينـ النـاجـحـينـ بـجـامـعـتـناـ الـالـتـحـاقـ بـمـؤ~سـسـاتـ أـخـرـىـ لـظـرـفـ شـخـصـيـةـ وـأـخـرـىـ مـوـضـوعـيـةـ (ـالـسـكـنـ مـثـلاـ)،ـ وـهـذـارـ غـمـ الـمـخـهـودـاتـ الـمـبـذـولـةـ مـنـ اـجـلـ

# الدخول الجامعي 2009 - 2008

# الطلبة الجدد يجدون أحدين الظروف

13500 طال

وفي اليوم السادس من شهر سبتمبر 2008 باشرت الجامعة نشاطاتها البيداغوجية والعلمية للسنة الجامعية 2008-2009 ، بإجراء الإمتحانات الإستدراكية ، والمداولات النهائية ، و من أجل إنجاح الدخول الجامعي ، اتخذ مجلس المديرية للجامعة عدة تدابير منها ، إعادة توزيع الهياكل البيداغوجية ، حسب تعدادات الطلبة في كل كلية ، و ذلك من أجل ضمان الإستغلال العقلاني للهيئات البيداغوجية المتوفرة ، و تخفيف الإكتظاظ الذي تعرفه بعض الكليات تدريجيا . وبعرض تحسين التأثير العلمي والبيداغوجي ، تم فتح مسابقة للتوظيف 146 أستاذًا مساعدًا بعنوان السنة المالية 2008 ، ويتوزع الأساتذة بجامعة فرhat عباس حسب السلك أو الرتبة كما يلي :

الرتبة	العدد
أستاذ ممتاز	95
أستاذ معاذن	188
أستاذ متفرد بالدروس	495
أستاذ مساعد	342
مدرس	14
أستاذ مهندس	8
أستاذ استثنائي جامعي	14
أستاذ معاذن استثنائي جامعي	11
أستاذ مساعد استثنائي جامعي	166
المجموع	1333



تعرف جامعة فرحت عباس - سطيف، في السنوات الأخيرة  
تطوراً ملحوظاً في المجالات العلمية، وتوسعاً في الأياكل  
البيداغوجية والإدارية والخدماتية، واستجابة للارتفاع الكبير  
في تعدادات الطلبة سنة بعد سنة، مما يستوجب إتخاذ التدابير  
اللازمة لضمان أحسن الظروف للتكوين العلمي، والتکفل  
الاجتماعي بالطلبة، حيث بذلت جهود كبيرة ضمن هذا  
المسعى.

وتميزت عملية التسجيلات الجامعية للسنة الجامعية 2008-2009 بارتفاع عدد الطلبة الموجهين إلى جامعة سطيف نتيجة لارتفاع نسبة التحاج في شهادة البكالوريا 2008، حيث جرت العملية وسط ظروف جد مريرة بكلية الحقوق بالجامعة الثانية على فترتين:

## ١-الفترة الأولى:

من 10/07/2008 الى 23/07/2008 وخصصت  
لإستقبال الطلبة الجدد لإيداع رغباتهم عبر الخط  
(on line) حيث وفرت الجامعة كل متطلبات الإستقبال  
المادية والبشرية.

## 2- الفترة الثانية:

من 30/08/2008 إلى 08/09/2008، وخصصت للتسجيلات النهائية للطلبة الجدد، الموجهين إلى جامعة فرجحات عباس، حيث بلغ عدد المسجلين 13352 طالباً جديداً، ووصل عددهم بعد إنتهاء عملية تسجيل الطلبة المتأخرین خلال شهر سبتمبر 2008، إلى أزيد من

# تطبيق نظام ألم د يتسع

في إطار مسعى الجامعة للتوسيع في تطبيق نظام ألم د تم إعتماد مجال جديد للتكوين في هذا النظام، يتمثل في مجال العلوم الاجتماعية والإنسانية.

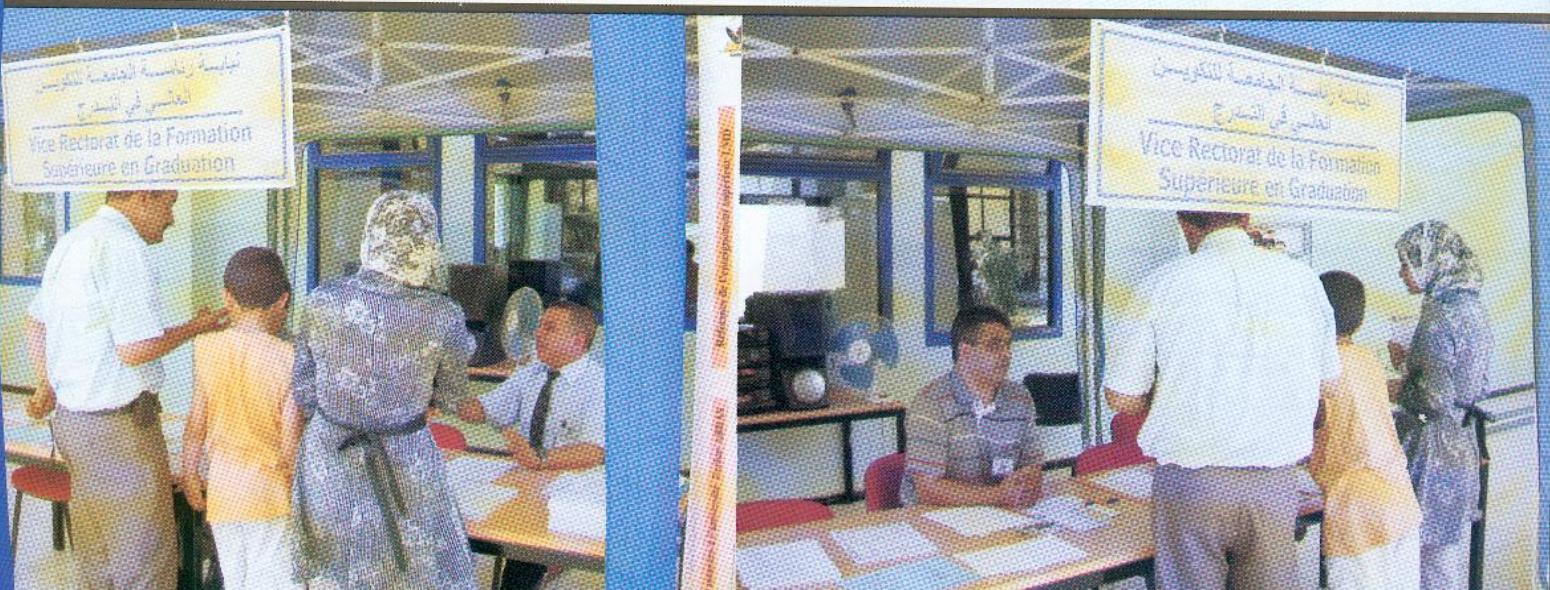
كما سترىج جامعة هذه السنة تطبيق الطور الثاني لنظام ألم د، والمتمثل في نظام الماستر حيث تم اعتماد ستة عشر (16) تخصصاً في مجالات العلوم التكنولوجية وعلوم المواد، والإعلام الآلي والرياضيات والعلوم الاقتصادية وعلوم التسيير والعلوم التجارية.

## هيكل جديدة في مجال البحث والبيداغوجيا والخدمات

استلمنت جامعة فرحات عباس الشطر الخامس من الجمع الجامعي الثاني الباز، وهو الهيكل البيداغوجي الجديد الذي يمثل كلية الطب ويكون من 4000 مقعد بيداغوجي تقاسيمها أقسام الكلية الثلاثة قسم الطب ويتوفر على 16 قاعة و 05 مخابر ويحصي قسم الصيدلة 11 قسماً للدراسة و 16 مخبر للبحث العلمي أما قسم جراحة الأسنان فيتكون من 10 قاعات للدراسة و 05 عيادات ومخبرين لحماية الأسنان، كما يتتقاسم طلبة الكلية مدرجات بـ 250 مقعداً و مدرج واحد بـ 400 مقعد، ولتدعمه هيكل البحث العلمي استلمنت الجامعة 10 مخابر تجري عملية إمدادها بالتجهيزات الثقيلة بتقنيات عالية المستوى، و 20 مخبراً في إطار الصندوق الوطني للبحث العلمي بالجامعة الجامعي الثاني، واستفادت هي الأخرى من عملية توسيع لتوفير التجهيزات العلمية الضرورية، ويتم إنجاز 30 مخبراً آخر في نفس الجمع في إطار المركز الوطني لتحويل التكنولوجيا، كما استلمنت مديرية الخدمات الجامعية إقامة جامعية جديدة تتسع لـ 2000 سرير، بالإضافة إلى مطعم مركري يتسع إلى 800 مقعد.

## تدعم الدراسات العليا والبحث العلمي

في إطار تدريم الدراسات العليا، ستجري مسابقات لمتابعة الدراسات في ما بعد التدرج في سبعة عشر (17) تخصصاً في مختلف التخصصات بالإضافة إلى مسابقة التخصص في الطب (Résidanat)، وقد أحصت الجامعة خلال السنة الجامعية -، مسجلاً في الماجستير و 36 مسجلاً في مدرسة، كما تدعمت مدارس الدكتوراه، بإفتتاح مدرسة الدكتوراه في العلوم الاقتصادية وعلوم التسيير في مجال التنمية المستدامة، بدءاً من هذه السنة أيضاً، وبغرض تدريم البحث العلمي استفادت الجامعة من هيكل جديدة منها قطب الإمتياز في مجال المواد المتقدمة، بالإضافة إلى 20 مخبراً للبحث.



# اللّيْلُ كِرَاثُ الْعِلْمِيِّ

الأيام العلمية للأمراض المعدية ..

32 مليار سنتيم أذاقت على المضادات الحيوية بسطيف

احتضنت جامعة فرحات عباس فعاليات الأيام العلمية في طبعتها الثانية وطرق المشاركون على مدار يومي 28 و 29 أفريل من سنة 2008 إلى موضوع المضادات الحيوية.

تسجل الجزائر استعمالاً مكثفاً للمضادات الحيوية وهو ما يجعل العلم يعود في هذا المجال إلى عهد ما قبل اكتشاف هذه المضادات نفسها، وهو الأمر الذي أصبح يشكل انشغالاً وطنياً وحتى عالمياً، ولا شك أن هذه الوضعية جاءت نتيجة لاستهلاك الكبير لهذه المضادات، ونذكر على سبيل المثال لاحصر ولادة سطيف حيث وصف أطباؤها سنة 2007 المضاد الحيوي في 600 ألف وصفة طبية وهو ما يعادل 32 مليار سنتيم حسب معلومات مستقاة من الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي وكانت حصة المركز الإستشفائي الجامعي ما يعادل 4 ملايين سنتيم، وقد أكد القائمون على الأيام العلمية للأمراض المعدية التي خصصت طبعتها الثانية للمضاد الحيوي، أن الكثير من الانشغالات العلمية يضعها المختصون تحت الجهر، ومنها الاستعمال غير العقلاني كالتشخيص غير الدقيق، وعدم احترام المقادير وعدم احترام مدة استهلاك هذه المضادات، وكثيراً ما يتم استهلاك هذه المضادات دون الرجوع إلى الطبيب، كما تحدثوا عن قلة النظافة الإستشفائية التي غالباً ما تتحول إلى مصدر رئيسي لانتشار الأمراض وتحدثوا أيضاً عن التكوين غير الكافي في المجال، مع العلم أن الجمعية العالمية للصحة في تقرير لها سنة 1998 قد دعت إلى الاستهلاك العقلاني للمضاد الحيوي، وتتجدر الشارة في الأخير إلى أن هذه الأيام قد عرفت مشاركة مكثفة من أساتذة متخصصين من فرنسا ومن كل مناطق الوطن.

المؤتمر الدولي حول الطفل الموهوب ..

الدعوة لتأسيس مركز وطني يهتم بالموهوبين

خرج المؤمنون بجامعة فرحات عباس بسطيف في الملتقى الدولي حول الطفل الموهوب المنعقد بتاريخ 21 و 22 أفريل من سنة 2008 بجملة من التوصيات العامة والخاصة بالمخاوير جاء في مقدمتها الدعوة لتأسيس مركز وطني يهتم بالموهوبين ويتكلف بهم.

يدرك أن الوزيرة المنتدبة المكلفة بالأسرة وقضايا المرأة السيدة نواره سعدية جعفري قد أشرفت على افتتاح أشغال الملتقى وألقت كلمة المناسبة تطرقت فيها لسياسة الدولة تجاه الأسرة حيث تعمل على وضع الخطة الوطنية للطفولة، كماركزت الوزيرة على التربية كمحور إستراتيجي في عملية التنمية البشرية وتحدثت عن سياسة الإصلاح الشاملة الرامية إلى التكفل بالانشغالات الجديدة ومنها إدماج التربية وثقافة الحقوق، كما تحدثت عن تطوير مشروع ثانويات الامتياز مما يسمح بالتكفل الفضل بالتلاميذ المتفوقة وطنياً.

ورأى المؤمنون كذلك ضرورة الاستفادة من وسائل الإعلام لنشر الوعي وبث الاهتمام بهذه الفئة من المجتمع، وطالبوا كل البلدان العربية بضرورة إنشاء وحدة متخصصة في وزارة التربية تهتم بشؤون المتفوقين والموهوبين ورعايتهم على أساس أن توكل لها مهام التوعية، المتابعة، الإعداد والتصميم وغيرها، كما ألح الأساتذة على ضرورة إنشاء قاعدة للمعلومات وبيانات تضم رسومات تتعلق بالموهوب وإعادة النظر في التشريعات الخاصة بذوي الاحتياجات الخاصة لتشمل كل من هو في حاجة إلى تربية خاصة بهن فيه المهوبيين، وأوصوا بإدراج مقرر الكشف عن المهوبيين ضمن البرنامج التربوي للمعلم، والحرص على إعداد سجل خاص بهم يتدرج معهم في مراحل التدريس.



# ملتقى وطني حول مجازر 08 ماي الجرائم لا تسقط بالتقادم



الضمنية على غرار الحكم القضائي الصادر لصالح زوجة أحد الجنود الفرنسيين المشاركين في التحارب النوروية التي قامت بها فرنسا الاستعمارية بالجزائر حيث استفادة الزوجة من تعويض على ما أصاب زوجها، وكذا في الحكم على قضية القذف التي رفعها أحد جنرالات فرنسا ضد أحدى المحاولات الجزائريات عن التعذيب الذي لحق بها و كان الحكم القضائي سقوط تهمة القذف الموجه للمجاهدة وهو اعتزاف ضمئي آخر بالجرائم، ومن هذا يمكن التركيز على أن الجزائريين أصحاب قضية وأصحاب حق، أما آخرون فاقتصر حوار فكرة الجرائم المستمرة لمقاضاة فرنسا الاستعمارية كقضية الألغام المزروعة على طول خطى شال و مورييس وما تقلانه من خطر على الجزائريين، كما دعا آخرون إلى تجاوز فكرة "كم سقط من الضحايا" والاتجاه نحو لب الأمور ومن جانبيهم أكد معدو التوصيات على أهمية التاريخ الخلقي أو الشهادات الحية للأشخاص الذين عايشوا الأحداث التاريخية.

تتكلف بتكوينهم وتدريبهم والتشجيع على ذلك، كما تضمنت توصيات هذا اللقاء على أهمية تدعيم التكوين في علم نفس التنظيم والعمل والسعى لتحسين مستوى المختصين في الأورطوفونيا وعلم النفس. وتم الإلحاح بالمناسبة أيضاً على إنشاء تنسيقية تتتكلف باستمرارية عقد الأيام الوطنية في علم النفس بكل فروعه. ومن جانبه طرق الأستاذ "خالد عبد السلام" من جامعة فرhat عباس إلى عديد المسائل ذات الصلة بالتكوين والبحث والرسكلة الموجهة للمختص في علم النفس بمختلف فروعه أو بالمربيين والأساتذة والمختصين العاملين في قطاعي التربية والتعليم العالي،

## اختتام الأيام الوطنية بـ سطيف ..

## **التكوين المتواصل ضرورة للأخصائيين النفسانيين**

وقد تميز هذا اللقاء بعرض عديد المداخلات من بينها "واقع الممارسة النفسية العيادية في الجزائر" للدكتور "محمد الصغير شريفي" من جامعة سطيف و"نظرة جديدة في علم النفس الإيجابي والنمو" للأستاذ الدكتور "حبيب تلوين" من وهران وكذا "تكوين المختص في علم النفس المدرسي" للدكتور "محمد بو علاق" من جامعة تيزى وزو.

نظمت جامعة فرحت عباس بسطيف يومي 06-07 ماي 2008 ملتقى وطني حول مجازر 08 ماي 45 حضرة أستاذة مختصين من مختلف جامعات الوطن وأشرف عليه والي الولاية وعرف الملتقى مداخلات ذات مستوى رفيع.

اعتبر أحد الأساتذة المتدخلين في الملتقى الوطني الذي احتضنته جامعة فرحيات عباس بستيف حول : مجازر 08 ماي 1945 بداية نهاية الاستعمار ، أن هذه الجاوز تكيف في الفقه القانوني الدولي كجريمة إبادة ليست جريمة ضد الإنسانية فقط . وذهب الكثير إلى أن توحد الشعب الجزائري علمًا واقتصادًا ثقافة وغيرها هو العامل الوحد الذي باستطاعته إيجار فرنسا الاستعمارية على الاعتدار علىجرائمها التي لا تسقط بالتقادم ووجه بعضهم دعوة للتجنيد للدفاع عن الإرث التاريخي ليكون ذلك بمثابة رد اعتبار لضحايا 08 ماي 45 وضحايا المستعمرون ، ومن جانبه تحدث بعضهم عن رفع دعوى قضائية ضد فرنسا بمحكمة لاهاي الدولية، وفي هذا المجال تحدث أحد الأساتذة عن إمكانية الاستثمار في اعترافات فرنسا

أوصى المشاركون في أشغال الأيام  
الوطنية الرابعة لعلم النفس وعلوم التربية  
والأورطوفونيا التي انتظمت بقاعة  
المحاضرات الدكтор صالح كرمي بجامعة  
فرحات عباس بتاريخ 10-11-12-12  
ماي 2008 بضرورة توفير التكوين  
المستمر للممارسين والأشخاصين  
النفسانيين بتنظيم دورات تكوينية وأيام  
دراسية حول مهامهم، وأجمع المشاركون  
في هذا اللقاء الذي نظمه قسم علم  
النفس بجامعة سطيف على مدار 3 أيام  
على ضرورة إعادة فتح معاهد  
تكنولوجيا التربية وتوفير التكوين  
النفسى البيداغوجي للأساتذة

والمختصين وضع مخطط شامل للتبرصات مع مؤسسات البحث وذلك  
بابراهم اتفاقات لهذا الغرض. وتحت منظمه هذه الناظورة العلمية كذلك  
على حتمية تحسين معالم وأهداف الجامعة الجزائرية في التكوين، مشيرين  
في ذات الصدد إلى أنه أصبح من الضروري البحث عن آليات تسمح  
بالانتقاء والتوجيه السليم للأخصائيين الفسانيين وفتح مخابر علمية

# جامعة سطيف تحتضن الأيام الطبية حول الأمراض الطفiliية والغطرية

قد تكون مجهلة عند العام والخاص وحتى عند بعض الأطباء.

مع العلم أن التظاهرة عرفت حضوراً مكثفاً من طرف الأساتذة المختصين في المجال حيث حضر حوالي 200 أستاذ متخصص جاؤوا من معهد باستور والمركز الإستشفائي للجيش ومن جامعات مختلفة من الوطن.

- التوكستو بلازما وهو مرض شائع جداً عند النساء الحوامل وهو مرض يؤدي إلى تشوهات خلقية للجنين.

- الكيسات العدري وتحتل الجزائر ومنطقة الهضاب العليا ومنها سطيف في هذا المرض مراتب متقدمة حيث ينتشر المرض بشكل وبائي، مع العلم أنه ينتقل عن طريق الحيوانات كالكلب والأغنام وغيرها.

- الأمراض المتعلقة بالفطريات، وهي أمراض

انعقدت في جوان 2008 بجامعة فرحيات عباس سطيف، فعاليات الأيام الطبية 12 حول الطفيليـات والـفـطـريـات بـقـاعـةـ المـخـاصـرـاتـ صالحـ كـرمـيـ بـجـامـعـةـ المـركـزـيةـ،ـ وـقـدـمـتـ تـنظـيمـ الأـيـامـ منـ طـرفـ الـجـزـائـرـيةـ لـمـرـضـ الطـفـيلـيـاتـ وـالـفـطـريـاتـ بـالـتـسـيقـ مـعـ الـجـامـعـةـ وـدارـتـ أـشـغالـ الأـيـامـ حولـ :ـ

ـ الشـمـانـيـ

## بإشراف معالي وزير الطاقة وإنماجم

### توزيع الجوائز على الفائزين في اطساقة الإفريقية للطيب الشاب

ومتنوعة، وقد شملت البحوث جميع مجالات هذا العلم الفسيح، و المتعمق أشرف على تقييمها لجنة علمية مشكلة من أساتذة وباحثين مرموقين في مجال العلوم الطبية.

وقد أولت إدارة الجامعة العناية التي تليق بهذه التظاهرة العلمية التي تخرى تحت الرعاية السامية لفخامة رئيس الجمهورية السيد عبد



العزيز بوتفليقة وإشراف السيد والي ولاية سطيف. انطلاقاً من حرص الجامعة على تشجيع الطاقات العلمية التي تخرى بها الجامعة، وفسح المجال لتجهيز هذه الطاقات في إطار النشاطات العلمية المتعددة والمنافسة العلمية الشريفة.

وقد أعرب كل من حضر حفل توزيع الجوائز عن رضاه التام عن المستوى العلمي الذي عرفته المسابقة.

احتضنت قاعة المخاضرات الرئيسية مولود قاسم نait بالقاسم بالجامعة الجامعي الثاني - البار، في جوان 2008 فعاليات حفل توزيع الجوائز على الفائزين في المسابقة الإفريقية للطيب والطيب الشاب المشمولة بالرعاية السامية لفخامة السيد رئيس الجمهورية السيد عبد العزيز بوتفليقة، وقد أشرف على مراسيم الحفل معالي وزير الطاقة والمناجم السيد شكي卜 خليل والسيد والي ولاية سطيف.

هذه المبادرة الأولى من نوعها، من تنظيم النادي العلمي لكلية الطب بجامعة فرحيات عباس، والتي تعد فضاءً مفتوحاً للمنافسة العلمية بين طلبة كليات الطب والأطباء الشباب الذين قدموا ما لديهم من بحوث علمية في شتى مجالات العلوم الطبية وهي عديدة

# نحو دولة سوسيولوجية في مواثيق الأستاذ عبد العزiz العريبي

ومن جانبه تناول الأستاذ معماش نوي الكلمة معطياً قراءة في التاريخ من منظور سوسيولوجي وذلك في مداخلة بعنوان "الخطاب الاستقلالي في برامج أحزاب الحركة الوطنية قراءة سوسيولوجية"، وقد وجد حسنه التذكير بأن اعتماد المدرسة الكولونيالية دون مقارنتها بكتابات وشهادات المؤرخين الجزائريين سيؤدي حتماً إلى مغالطات وإلى التشويه والبعد عن الموضوعية العلمية، كما وجد حسنه تفريق الذاكرة الجماعية عن أمور أخرى ودعى إلى الابتعاد عن أدججتها وتسييسها.

أما الأستاذ لو صيف سفيان في مداخلة بعنوان: "المجتمع والدولة في بيان أول نوفمبر 1954" فقد تناول بيان أول نوفمبر بالتحليل والدراسة من خلال مقومات الدولة والارتفاع عفهم الوطنية من مطالب المساواة والعدالة إلى السيادة والشعب، وحسب المتداخل فإن البيان تضمن إقامة الدولة الجزائرية الدعاقرطية في إطار المبادئ الإسلامية، وأعطى البيان كذلك قيمة للحرية وللاستقلال كبعد اجتماعي، وحسبه دائماً فإن المفاضلات اشتهرت بالإعتراف بالجنسية الجزائرية وفي المقابل، توجد ثقة كاملة بالنصر والإحساس بالانتصار المسبق، حيث يعلّي البيان شروط من أجل التفاوض وهي عادة يليها المنصر. يبقى البيان حسب المتداخل في حاجة إلى قراءة مابين السطور، وبعده جاء الدور للأستاذ كعوان فارس الذي قدم للحضور مداخلة بعنوان: "قراءة تاريخية في وثيقة الصومام"، ووجب حسنه دراسة تاريخ الثورة الجزائرية التحريرية إنطلاقاً من مواطيقها وقد تعرض لميثاق الصومام وأهم ما تضمنه من حيث التركيز على الجانب التنظيمي للثورة ووضع إيديو لوجية للدولة الجزائرية المستقلة قائمة على البعد الاجتماعي الدعاقرطى وإشراك الجماهير في العمل التحريري. ومن جانبه تحدث الأستاذ كوسة نور الدين عن أهمية التاريخ والذى صنف الكتابات فيه إلى ثلاثة أنواع في الجزائر ويتعلق الصنف الأول بالكتابة الوصفية السردية والتي غالباً ما تكون في شكل مذكرات وسير ذاتية، ويتعلق الثاني بالكتابة بواسطة جمع المعلومات دون تحضير أو تحليل والكتابه المنهجية وهو ما تحتاجه كثيراً في الجزائر وهنا وجب حسنه توخي الموضوعية وتشجيع صناع الحديث على كتابة تاريخهم وتوظيف تكنولوجيا المعلومات في كتابة التاريخ، كما كان للأستاذ يامين بوهدان مداخلة قدم من خلالها قراءة إعلامية في مواطيق الثورة الجزائرية، حيث لم يقتصر الكفاح بالجزائر على الجانب المسلح فقط، بل تعدد ليشمل الكفاح الإعلامي الذي يعتمد على الأساليب المختلفة لتبيّن رسالة الثورة وتوعية الجماهير بأهمية ونقل صداتها إلى خارج حدود الوطن، وهذه الأخيرة لعب فيها الإعلاميون المكافحون دوراً أساسياً، وحسب المتداخل فإن مواطيق الثورة الجزائرية من بيان أول نوفمبر إلى مؤتمر الصومام وبرنامجه طرابلس سنة 1962 كلها أعطت إهتماماً بالغ الأهمية للإعلام والدعاعية للثورة وإعتبر الأستاذ بيان أول نوفمبر مثابة أول وثيقة إعلامية يعدها المجاهدون، وكانت حسنه كذلك جريدة المقاومة الجزائرية أول جريدة تصدر من طرف مناضلين جزائريين، قبل أن يكون جبهة التحرير الوطني لسان حالها التمثل في جريدة "المجاهد" التي ظهرت منذ جوان 1956، وفي الميدان الإذاعي إنعمت الثورة لإيصال صوتها للشعب الجزائري على إذاعات الدول العربية وعلى وجه الخصوص الإذاعات المصرية والتونسية، وكان أول ميلاد لإذاعة الجزائرية في المغرب شهر ديسمبر عام 1956 بعد أن عُكنت الثورة من الحصول على أجهزة إتصالات متقدمة أمريكية الصنع.

نظمت جامعة فرات عباس بسطيف يوم 28 أكتوبر من سنة 2008 ندوة علمية تاريجية، قدم فيها المشاركون قراءة سوسيولوجية لوثائق الثورة الجزائرية.

رئيس جامعة سطيف الدكتور شكيب ارسلان باقى القوى كلمة مطولة بالمناسبة وما جاء فيها: "... واليوم ونحن ننعم بالحرية والاستقلال بفضل التضحيات الجسم للشهداء الأبرار، تتعالى أصوات وطروحتات جديدة من طروحتات مدرسة التاريخ الاستعماري التي انكرت وجود الدولة الجزائرية قبل الاحتلال الفرنسي، هذه الطروحتات مهدت لإنكار وجود حرفة وطنية أصلية، وهي ذات النزعة التي حاولت في الماضي وتحاول الآن النيل من حقيقة ثورة نوفمبر الجيدة، حيث تفتنت الأدبيات الاستعمارية في وصف المجاهدين الأشواوس بشئ النعوت فتارة تعتهم بالفلاقة وأخرى بالخارج جين عن القانون، وبالعصابات الإجرامية وغيرها من العوთ، ولا عجب أن تناول هذه المدرسة -التي طالما عبر الشعب الجزائري عبر متفقية ومؤرخيه وقواته الحية عن رفض طروحتها النيل من عظمة الثورة التحريرية المباركة عن طريق التشكيل في قيمها حيناً، وفي رموزها أحياناً أخرى، قصد إفراغ الفعل الثوري التحريري من محتواه الحقيقي، ومحاولة تضمينها مفهوماً جديداً يتناقض مع قيمها ومبادئها ...

ولشن كانت الثورة قيماً ومبادئ بالدرجة الأولى، فإن غرس هذه القيم والمبادئ في الأجيال عبر الزمن هو ما يخلد هذه المبادئ و يجعلها أكثر حرارة وتجدد، لتحول بذلك إلى ذاك المعين الذي لا ينضب، ومرجعية لا تهتز ...

إن شطب مصطلحات وأطروحات مدرسة التاريخ الاستعماري تعد مسألة حيوية من أجل تأصيل كتابة التاريخ الوطني عموماً، و تاريخ الثورة التحريرية المباركة على وجه الخصوص ذلك لأن التركة الموبوءة لتلك المدرسة، متمثلة في بعض أدذابها من أشباه المثقفين والمؤرخين، لم تكن ثرة لجهود عملية موضوعية تنشد الحقائق وتدونها، وإنما كانت تتاجل لسياسة استعمارية رسمية اعتمدتتها فرنسا لأغراض التشويف والتزييف، فقد كانت فرنسا تفرض الرقابة عن قرب على الذاكرة الجماعية للشعب الجزائري بشكل يتعذر في أحياناً كثيرة الآلة العسكرية وأدوات القمع المختلفة ...

إن مسيرة التقويم الوطني التي يقودها باقتدار فخامة السيد رئيس الجمهورية السيد عبد العزيز بوتفليقة تقوم في المقام الأول على العناية بالذاكرة الوطنية، وحشد الأهمم، والتتبّع إلى النتائج السعيدة التي تنجر عن تشويف الذاكرة الوطنية، وخاصة على الشباب والأجيال الجديدة ...

إنما وإن كما مجرّبين على التكيف مع المستجدات الحاصلة من حولنا عبر العالم، والمشاركة كطرف فاعل في الفضاء الإنساني الجديد، إلا أن نوعية مشاركتنا وحماية مصالحنا من هوننان بتجاهنا في تقديم الأجيال الجديدة بالمرجعيات التي لا تهزها الأيام والسنون ومرتكزات القوة التي تجعلهم يخوضون غمار البناء والتقدم مشاركين لا تابعين، وليس لسلوغ هذه الغاية من خيار غير العناية بالتاريخ ...".

كم ذكر الأمين العام لولاية سطيف بالتضحيات الجسم، وجدد العزم على الوفاء لشهداء الواجب الوطني الذين ضحوا بأنفسهم ليمدوا لنا جسور الحرية، وغير الأمين الولائي للمنظمة الوطنية للمجاهدين بسطيف عن رفضه القاطع للتغيرات التي يحاول المسؤولون تحت لواء جماعات الحركي تقديمها لتبسيط صورتهم، كما اعتبر الأصوات التي تتحدث عن التزييف في الثورة مجرد تشويش لا أكثر ولا أقل.

## الطريق الوطني رقم 55 يسجل أعلى نسبة في حوادث المرور

من جانبه أعطى الرائد منير من سرية أمن الطرق بالعاصمة سطيف في مداخلته بعض الملاحظات حول الظاهرة التي باتت تهدد سلامة وصحة المواطنين، وحسب الرائد فإن أحمار السوق في هذا المجال تتراوح بين 18 و29 سنة، وهنا تحدث عن الخبرة والسن وهو عامل مهمين لتجنب حوادث المرور وذلك بتوفر الوعي المروري، وحسبه فإن حوادث المرور تزداد من الصباح إلى المساء وأغلبها يحدث بين الساعة 3 والساعة 12 ليلاً، أما توزيعها حسب الطرق فإن عدد حوادث المرور المسجلة بالطرق الوطنية قد وصل في الآونة الأخيرة إلى 569 حادث منها 181 حادث وقع بالطريق الوطني رقم 55.

و هنا نتوقف لتساءل عن الأسباب المؤدية إلى ذلك والتي عددها المتدخل في مجموعة من النقاط ووضع على رأسها عدم تقيد السواعق بإشارات المرور المحددة للسرعة، وحسب أهل الاختصاص فلا يمكن مجاهدة الظاهرة بمعنى لوحده، ووجب إعادة النظر في النشأت القاعدية وإشارات المرور في ظل التوسيع العشوائي للمدن، ونشر هنا إلى أن السلطات الأخلاقية بسطيف أنفقت ما قيمته 64000 دينار في الفترة الممتدة ما بين 2005-2008 في مجال إصلاح الطرقات والنشأت القاعدية، ودعا الرائد منير إلى مراعاة منظومة الكوكيں وتأطير مدارس السياقة وتحديث مناهجها، وأقر بعضهم بأنه رغم كل الجهد إلا أنها تبقى غير كافية، مما يستوجب تفعيل التحسين وتطويره، كما وجب حسب المتدخل كذلك تحريم المخالفات المرورية التي تسبب الوفاة، ودخول برامج تتعلق بالسلامة المرورية في المهاجر الدراسي، واستغلال البحث الجامعي.

وتجدر الإشارة إلى أن المتتدخلين في هذه الأيام الطبية في طبعتها 13 بسطيف قد وضعوا كذلك العدوى المتنقلة داخل المستشفيات على طاولة نقاشهم خاصة وأن الجهات المختصة تخصيإصابة واحد من أصل 50 مرضى ماكين بالمستشفى بعدوى التوزو كوميال (Infections Nosocomiales) ، حيث عادة ما تتكاثر البكتيريا داخل المستشفيات خاصة في مصالح الإنعاش والجراحة التي يكثر فيها استعمال المضادات الحيوية.

## الأيام الطبية الـ 13 حوادث المرور على طاولة النقاش

دفعت المعلومات التي توكل بأن إرهاب الطرقات قد خلف 417 قتيلاً و4533 جريحاً في مدة شهرين، وكلف حوالي 100 مليار دينار سنوياً كخسائر مادية، جامعة فرحات عباس وجهت الأيام الطبية بسطيف إلى تنظيم تظاهرة علمية لدق ناقوس الخطر احتضنتها قاعة الحاضرات مولود قاسم نايت بلقاسم يومي 29 و30 أكتوبر 2008.

الظاهرة التي احتضنتها قاعة الحاضرات مولود قاسم نايت بلقاسم بالجامعة الثاني -الباز، وحضرها العديد من المهتمين بالملوّعات كمصالح الأمن والدرك الوطني، وشخصيات أخرى كمحمد العزوني الذي ألقى محاضرة بالمناسبة، جلست إليها الكثير من المهتمين بالملوّعات من أساتذة وطلبة، وتشير الأرقام المقدمة في هذه التظاهرة أن الفترة الممتدة بين 1 جويلية و09 أوت 2008 شهدت وفاة 471 شخص وجرح 7435 آخر في المستوى الوطني، وهو ما جعل مصالح الاستعجالات الطبية تواجه صعوبات كبيرة لمواجهة جميع الحالات، كما تشير المعلومات إلى أن الجزائري تحفل المرتبة 4 عالمياً والأولى على المستوى العربي والمغاربي، هذه الأرقام المرعية جعلت الأطباء والمحاضرين يجتمعون في هذه الأيام الطبية للاحتكاك وتبادل طرق التدخل للارتفاع بمستوى التكفل بحالات حوادث المرور المسؤولية في جميع أشكالها.

## الجامعة تنظم مؤتمر دولي حول البصريات

نظم قسم البصريات وميكانيك الدقة بكلية علوم المهندس مؤتمراً دولياً حول البصريات يومي 08 و 09 نوفمبر 2008، احتضنته قاعة الحاضرات الدكتور صالح كرمي بالجامعة المركزية، وقد حضر الملتقى جمع غير من الأساتذة المهتمين بالموضوع والطلبة الذين تناولوا بالتحليل والنقاش المحاور المطروحة والتي تدور حول كل مظاهر ووسائل البصريات ومنها :

### - ميزة علم البصريات

- التجهيزات البصرية (Instrumetntation optique)

- علم القياس (Metrologie)

- الليزر واستعمالاته (laser et ses applications)

- الليزر واستعمالاته (Laser et ses applications)

- المواد البصرية (Matériaux optiques)

- علاج المعلومات البصرية (Treatment optique de l'informatique)

- الإلكتروني-بصري (Electronique-opto)

- نانو-بصري وفوتونيات (Nano-optique et photonique)

# أيام دراسية حول الإصلاح الجديد في الجامعة والمنظومة التربوية والعلاقة بينهما

الوطنية، وحضور نخبة من أساتذة جامعة فرات عباس ونخبة من أساتذة المدرسة العليا بالقبة، ونخبة من مفتشي التربية الوطنية مادة الرياضيات، وبحضور المرصد الوطني للتربية والتكتوين، وحضور خبراء في هذا الميدان من جامعة كلارمون فيرون والتي تربطها بجامعة فرات عباس اتفاقية تعاون، تم الاتفاق على:

- (1) تثمين هذه التجربة في التعاون بين جامعة فرات عباس مثلثة بمخبر الرياضيات التطبيقية ومديرية التربية لولاية سطيف.
- (2) إن مشاركة المرصد الوطني للتربية والتكتوين مثلاً بمديريه وأمينه العام، يدل على أهمية هذا النوع من الطرح لقضايا إصلاح التعليم.
- (3) إن مشاركة الوفد الأجنبي مثلاً بمديري معهد الأبحاث في تعليم الرياضيات بجامعة كلارمون فيرون، وإطلاع المشاركون على تجربة إصلاح التعليم بفرنسا، أتاح للمشاركون المقارنة الإيجابية بعض المسائل.
- (4) لكل هذه الحيثيات طالب الجميع بمواصلة هذا النشاط مرة أخرى وقد أتفق على النصف الثاني من شهر ماي 2009 لعقد ملتقى لمواصلة هذا النشاط. مقتنيين بأن تطوير التعليم يمثل ركيزة أساسية للإصلاح والتنمية، وعنصرا حيويا في بناء نهضة الوطن، وبعداً مهماً من أبعاد المستقبل في ظل العولمة التي تفرض علينا التحضر لدخول مرحلة مجتمع المعرفة.

نظمت كلية العلوم بجامعة فرات عباس بسطيف أيام 25، 26، 27 نوفمبر 2008 بقاعة المحاضرات د. صالح كرمي بـجامعة المركزية أيام دراسية حول "الإصلاح الجديد في الجامعة والمنظومة التربوية والعلاقة بينهما.. الرياضيات نموذجاً".

ويشهد التعليم العالي إصلاحاً جذررياً يتمثل في تطبيق نظام LMD، وهذا يفرض على الجامعة أن تدخل إصلاحات جديدة وتجديداً على هيئاتها، وأن تسعى إلى التوفيق بين برامجها وخطط البحث في مخابرها وما يحتاجه المجتمع منها، ولذا أصبح ضروري إدماج الجامعة في محيطها الاقتصادي والاجتماعي من خلال إشراك القطاعات المستعملة والمؤسسات والهيئات في مسار الإصلاح، ومن هذا المنطلق فإن مخبر الرياضيات التطبيقية شرع منذ مدة في إنشاء فرقة بحث في تعليمية الرياضيات، هدفها المساهمة في تطوير منظومة التربية والتعليم والتكتوين، لاسيما المشاركة في نوعية تكوين المكونين وتسهيل استعمال الوسائل والتكنولوجيا الحديثة في تدريس الرياضيات.

وستعرف الأيام مشاركة قوية من قبل أهل الإختصاص الذين سيجدون في الناظورة أرضية خصبة لتبادل الآراء والخبرات.

وبعد انعقاد اليومين الدراسيين حول الإصلاح في الجامعة مثلاً في نظام (LMD) الجديد ومثلاً بانتهاج مبدأ المقاربة بالكفاءات في قطاع التربية



و جملة من الضغوط النفسية  
الحادية و صدمة و فوضى عاطفية و  
الشعور بالعجز و خلط كبير في  
الشعور و فقدان للمعالم الأساسية  
كل هذا من شأنه أن يستوجب  
استراتيجيات للتدخل و العلاج

و التي تلخص في عدة تقنيات علاجية من أجل تسير الحدث  
الصدمي . ولعل إعادة توقع الفرد المصاب في الفضاء النفسي  
و الفيزيائي يسمح له من فهم شعوره و تحديد معالم الفضاء المحيط  
به و مما سبق عرضه تتشكل قاعدة ترتكز عليها إشكالية هذا  
الملتقى الذي يدرس إمكانية الحديث عن البعد الشعافي في مقاربة  
الصدمة النفسية وتأثير هذا البعد و هل يمكن اعتماد النماذج  
الغربيّة لغرض تصنيف مختلف أنواع الصدمات النفسية وينتهي  
الملتقى بتدارس الاستراتيجيات الناجعة لتكلف بالصدمة  
النفسية في الجرائم خاصة والوطن العربي عمامة.

## ملتقى دولي حول الصدمة النفسية

نظمت الجامعة يومي 13 و 14 ابريل 2009، الملتقى الدولي  
الأول حول الصدمة النفسية  
الذي تنظمه جامعة فرات  
عباس بسطيف بحضور مكثف  
للمختصين من داخل وخارج  
الوطن.

يتلخص موضوع الملتقى في أن عدداً كبيراً من الأفراد في  
المجتمعات المختلفة كانوا عرضة لخدمات نفسية مختلفة منذ  
ظهور البشرية كالحروب والكوارث الطبيعية والقهر ومع  
ذلك لم يتم ملاحظة التأثير النفسي لهذه الأحداث الصدمية  
بشكل جيد إلا مؤخراً حيث كان الضحايا مقصيين.  
والاعراض غير واضحة . ويرجع الفضل للدراسات الطبية  
العقلية أين تم التأكيد على تناول الاعراض ما بعد الصدمة  
بالدراسة والتحليل مما أدى إلى ملاحظة عدة استجابات نفسية

## الجامعة ترعى علمياً أيام درسية حول حياة الشيخ الإمام محمد الطيب بوسنة الجزائري"

تحت الرعاية العلمية لجامعة فرات عباس وإشراف ولاية سطيف، تم يومي 15 و 16 ابريل 2009 تنظيم يومين دراسيين  
 حول حياة "الشيخ الإمام محمد الطيب بوسنة الجزائري" بمنطقة صالح باي و تهدف التظاهرة إلى التحسيس بضرورة إحياء  
تراث المنطقة الجنوبية لولاية سطيف و تثمينه

## التعريف بالشيخ الإمام محمد الطيب بوسنة الجزائري 1961-1905

ولد الإمام العلامة الشيخ محمد الطيب بن أحمد بن الحسن  
بوسنة بزاوية بحلفية ببلدية الرصافة دائرة صالح باي ولاية  
سطيف سنة 1905 م. حفظ القرآن في سن مبكرة بزاوية جده  
الولي الصالح الشيخ الحسن أحد أقطاب الطريقة الرحمانية.  
أخذ العلوم والمعارف من شيوخ أفضليتهم جده الشيخ  
الحسن والده الشيخ أحمد والشيخ الطاهر بن هو لبشرة  
والأستاذ العباس بن الميلود والأستاذ الهاشمي بن الميلود والعلامة  
الفاضل الأستاذ المولود بن الصديق الحافظي الأزهري الفلكي.  
انتقل إلى الزيتونة وتلمنذ على مشاهير شيوخها منهم الأستاذ  
الطاهر بن عاشور. كان ميالاً إلى التأليف والكتابة وهو ما ميزه

عن غيره، حيث :

- صدر له كتابه الأول "بدر التمام على تحفة الأنام" سنة  
1350، (1931 م) من المطبعة الشعالية . وقام الأستاذ  
الدكتور عبد الكريم حامدي من كلية العلوم الإسلامية، بجامعة  
باتنة، بدراسة وتحقيق ونشر كتابه "تروضي الدين على المرشد  
المعين" (شرح ابن عاشر) سنة 2008 بدار ابن حزم اللبناني.

له مؤلفات أخرى لم تطبع بعد وهي :

- شرح ألفية بن مالك في النحو
- شرح ل قطر الندى لابن هشام في النحو
- كتاب الوعظ والإرشاد

- بهجة الزمان في مناقب العارف بالله سيدى الحسن

- الفضائل والأداب

- منافع الأشجار والنجم

استشهد الشيخ الإمام في صيف العام 1961 م رحمة الله ورحم  
جميع الشهداء.



# L E SEJOUR DU PROFESSEUR NADIR BOUMAZA DEUX CONFÉRENCES ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES

*Le séjour du Professeur Nadir BOUMAZA répond à une préoccupation majeure liée à la prise en charge de la construction de l'action publique qu'on désigne également par maîtrise d'ouvrage urbaine par la formation universitaire. La maîtrise d'ouvrage urbaine est un champ de connaissances et de compétences qui s'est imposé à partir des années 70 et qui a accompagné l'approche locale de la ville résumée dans le projet urbain.*

Deux conférences ont été présentées dans ce séjour, la première a été faite le samedi 31 mai au niveau de la maison de la culture à 14h, le Professeur BOUMAZA a l'intitulé : "Pour des villes fonctionnelles, belles et confortables". En guise d'introduction, le Professeur BOUMAZA a insisté sur l'importance de la ville dans la vie d'une société, rappelant le rôle historique universel de la ville dans la définition des sociétés : toutes les civilisations se sont exprimées à travers des villes, se sont identifiées et s'identifient encore par les villes qu'elles ont produit ; la ville transcende l'histoire dit-il. Il a ensuite enchaîné en décortiquant les notions de fonctionnalité, de confort et de beauté à travers des exemples concrets qu'il puise du quotidien. Lorsque ces conditions sont réunies dit-il, les habitants aiment leur ville et en sont fiers parce qu'ils y vivent bien, y sont heureux, peuvent y investir, d'autres personnes peuvent y venir, s'y installer et également y investir. Fluidité, proximité, lisibilité, facilité, externalité positive, sécurité, harmonie, rapport d'échelle, urbanités, sont les qualités principales de la ville lesquelles malheureusement manquent cruellement en Algérie où des processus de croissance strictement fonctionnelle ont succédé à une phase trop longue de déstructuration sociale et spatiale.

Il insiste sur la nécessité et l'urgence de faire

usage des outils modernes de gestion urbaine, sur l'application de la loi non pas par la force mais en composant avec la réalité de la société.

A ce titre l'architecte municipal qui doit constituer une figure majeure de régulation, doit accompagner le citoyen et non pas seulement le sanctionner précise t-il. Il termine par la nécessité de mettre en place une véritable maîtrise d'ouvrage qui coordonnerait tous les acteurs et qui peut démarrer à une échelle locale pour se généraliser et solliciter les responsables pour aborder de façon approfondie et pragmatique la question de la technicité de cette coordination. Penser à la construction de l'action publique qui permettrait de dépolitisier la gestion de la ville.

Le débat public conditionne la réussite de projet parce qu'il permet de dépasser les oppositions d'intérêt et les problèmes de réalisation constituées par l'incompréhension, il a porté essentiellement sur des précisions relatives à des questions abordées lors de la conférence et d'autres qui ne l'ont pas été : La question de la démocratie, le rapport de la tradition à la modernité, mais aussi l'identité de la ville algérienne, le rapport avec le patrimoine, l'importance d'instaurer un débat public, le rapport ville campagne ou ville-territoire.

Dans ce débat, M. Nadir BOUMAZA a notamment insisté sur des orientations stratégiques majeures qui doivent intégrer le rôle majeur occupé par la culture et la connaissance dans la mondialisation et plus particulièrement dans la question urbaine et territoriale.

La deuxième conférence été faite à l'université le dimanche 1er juin 2008, "La recherche sur la ville: Pour une formation à la maîtrise d'ouvrage urbaine", tel est le titre proposé par Professeur Nadir BOUMAZA



pour la conférence qu'il a souhaité donner à l'université. La conférence a débuté aux environs de **9h 30** mn, le Professeur BOUMAZA a d'abord abordé la question de la nécessité de la recherche dans la société contemporaine qui repose sur la connaissance. Il enchaîne sur la recherche sur la ville existante qui est d'autant plus légitime qu'elle permet de traiter des problèmes de société. La recherche sur la ville est forcément interdisciplinaire, globalisante et doit mobiliser les acteurs concernés à savoir l'université mais également les organismes producteurs d'information et d'analyse et utilisateurs. Il fait un tour d'horizon pour rendre compte de l'avancée considérable de quelques disciplines telles que la géographie, la sociologie et l'économie ainsi que le mouvement de croisement interdisciplinaire parfois convergent dans l'anthropologie pour expliquer les problèmes que vit la recherche en architecture. Il met en relief l'interaction entre des difficultés originelles de l'architecture qui a souvent quitté ses champs de compétence, de créativité pour s'aventurer maladroitement dans un usage mal organisé des sciences humaines d'une part et les insuffisances de l'organisation de la connaissance et de la formation universitaire. Si la recherche n'est pas absente en architecture elle manque de se définir par la discipline architecturale elle-même et dans la coopération interdisciplinaire. L'hétérogénéité des problématiques de recherche en architecture exige une mise en relation et donc l'instauration d'un débat. La recherche fondamentale est le noyau dur qu'on doit retrouver dans tous les départements. Ce n'est pas de la théorie pure, c'est l'analyse des fondements de l'espace, de la production spatiale, de la formation des villes, cette recherche doit reposer sur la ville qui constitue un " Laboratoire naturel ". Elle doit se poser des questions qui intéressent la

société et les décideurs ; elle doit accompagner et être accompagnée, car cet accompagnement réciproque garantit des résultats et permet l'économie du temps et des moyens.

L'effort de l'université doit porter sur la recherche fondamentale, la question de la méthode, de l'application et le dialogue des connaissances et de la production avec les usagers. Il a étayé ce propos en insistant sur le rapport entre recherche fondamentale et recherche appliquée par la recherche qu'il mène actuellement avec un centrage sur la production sociale d'une action publique sur la ville et le territoire et sur la visée de durabilité.

Le débat a porté sur des questions diverses à savoir : la relation entre l'université et le monde extérieur, l'importance du côté humain et psychologique sur le déroulement de la recherche. Les stratégies adoptées en matière d'élaboration des problématiques de recherche ne sont pas données, elles ne sont pas latentes précise le Professeur BOUMAZA, elles se construisent et résultent du travail scientifique et de la confrontation dans la réponse comme en Europe à une commande publique. Il a par ailleurs insisté sur la nécessité d'élaborer un travail réellement scientifique faisant appel aux compétences appropriées qu'il faut distinguer de la prise de position et de l'opinion personnelle.

Dans la recherche sur la ville il importe insiste t-il sur le rôle que doivent prendre l'économie et le droit dont la contribution est déterminante à l'aboutissement du travail des disciplines qui s'occupent depuis plus longtemps de la ville, la géographie puis la sociologie aux côtés des disciplines professionnelles.

# الدكتور إيمان يحاضر حول الأزمة المالية العالمية

## انفجار تجاوز حدود الدولة الواحدة

حاضر المحافظ السابق للبنك المركزي الجزائري والأستاذ بالمدرسة العليا للتجارة حاليا الدكتور إيمان محمد شريف بجامعة فرحيات عباس يوم 29 أكتوبر 2008 حول الأزمة المالية العالمية وطرح جملة من الأسئلة التي يرددتها الكثير من الجزائريين حول إنعكاسات الأزمة على الجزائر.

في محاضرة ألقياها الدكتور أمام أساتذة وطلبة كلية العلوم الاقتصادية وعلوم التسيير وصف الأزمة العالمية التي يشهدها العالم اليوم بالفرقة التي إنفجرت في سنة 2004 بالولايات المتحدة الأمريكية ولكن الإنفجار تجاوز حدود الدولة الواحدة، وتعد حسبي شراة الأولى للإنفجار إلى القروض التي كانت تفتح للمستهلك الأمريكي والإسباني والإنجليزي، وتحدث في هذا المجال عن السياسة الأمريكية التي تعتمد على إقتصاد إستهلاكي مغلق وعندما حدثت الأزمة سنة 2001 حاول الرئيس بوش تحريك الإستهلاك الداخلي، وفي سنة 2004 تم تسجيل التضخم والتضخم والمعيون هنا معاجلة المشكلة برفع معدلات الفوائد، وحدث أن المقرضين الذين كان في متناولهم تسديد الديون أصبحوا عاجزين عن تسديدها، ثم أخذت بعد ذلك نسبة التسديد ترتفع مما ولد حسبي خسائر للبنوك، لتنظر أولى آثار المشكلة في بداية سنة 2007، مما دفع بعد ذلك بعض البنوك في الولايات المتحدة الأمريكية

## رئيس المنتدى الجزائري للمواطنة والعصرنة

### "يجب إشراك المواطن في تنفيذ السياسات التنموية"

الموطنة وتشجيع الحوار حول قضايا الأمة وبعث الحس والوعي الوطنيين، وتحدث رئيس المنتدى أيضاً عن الجهود المبذولة في هذا المجال من أجل خلق ثورة إقتراح، مؤكداً أن الجهد هنا متconcمة مع الصحافة من أجل التحسين وترقية حقوق الإنسان، وأبرز المتتدخلون دور الدولة في إرساء لا مركزية فعلية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة. وأشار في هذاخصوص، إلى أن الملتقى يشكل المادة الدسمة باعتباره آلية لدراسة جوانب التحولات الحاصلة في نفع الحكم على المستوى الخلقي، وتحدث أحد الحاضرين على علاقة السلطة الأخلاقية باللامركزية في موضوع اللامركزية وتشييط الجموعات المحلية. بتوظيف طرق الحوار البناء وإرساء قواعد وثقافة المواطنة، وأكدت السيدة استيفانيا طوريلو المكلفة بالعلاقات الدولية بجمعية وكالات الديمقراطية، على ضرورة إشراك المواطن في الحكم الراشد، وأكدت على ضرورة التعاون بين المدن الجزائرية والأوروبية، وقد عبرت عن فرحتها وسرورها بوجودها بالجزائر، واغتنمت الفرصة لتدعو لتشجيع مشاركة المواطن، وفتح أبواب الحوار لاقتراحاته، وقالت أن المناسبة فرصة أخرى لتبادل التجارب والخبرات لتحسين حياة المواطن، كما أكدت أنه يمكن إعتماد التجارب السابقة مع المواطن الجزائري.

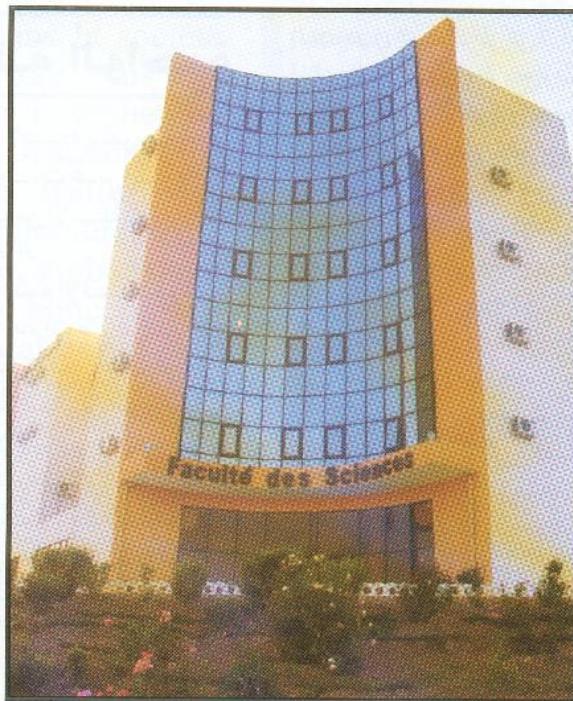
تحدث رئيس المنتدى الجزائري للمواطنة والعصرنة من جامعة فرحيات عباس بسطيف، عن إشراك المواطن في تنفيذ السياسات التنموية، بخلق فضاء للتعبير وال الحوار والشاور مع مختلف مكونات المجتمع من أجل تقرير المواطن من الإدارة وترقية الديمقراطية والمواطنة.

احتضنت قاعة الحاضرات مولد قاسم نايت بالجامعة الجامعي الثاني بجامعة فرحيات عباس يوم 08 ديسمبر 2008 ملتقى حول "الحكم الراشد.. بين المرفق العام ومشاركة المواطن"، نظمته المنتدى الجزائري للمواطنة والعصرنة وجامعة فرحيات عباس وغرفة التجارة بسطيف، وركز المشاركون في هذا الملتقى على ضرورة تأهيل الموارد البشرية وإشراك المواطن في تنفيذ البرامج التنموية، وإعداد بنك معلومات وتنظيم سياسة ضمن الظاهرة الاتصالية تأخذ في الحسبان طرق الحوار البناء، فضلاً عن إعداد عقود مجاءة بين الممرين والمنتخبين في المجالس المحلية، وقد أكد رئيس المنتدى أن إرساء ثقافة الحوار بإشراك شرائح المجتمع هي واجب وغاية، وناقش كذلك طرق توسيع أفق التفكير وال الحوار، الذي يشكل الامتداد للشراكة الحقيقية المرجوة لتحقيق تربية مستدامة. كما بحث في إشكالية الحكم الراشد وما يرتبط به من رهانات سياسية كاللامركزية، التي قال في شأنها رئيس المنتدى، أنها تشكل مصدر قوة من خلال استحداث قضايا لترقية

جامعة فرطات عباس

# تتألق في مجال البحث العلمي

لسلسة أبحاث حول: "نظريات التحويل الكاظم على الطيف المتصل"، وتعنى نظرية "التحول الكاظم" من أقدم وأهم النظريات في مجال الميكانيكا الكمية وهي مطبقة بشكل واسع في مجال الفيزياء النظرية أو التجريبية، وعرفت طبيعتها إهتماماً متزايداً في مختلف المجالات الفيزيائية، وقد تم التطرق من خلال هذا البحث إلى أفكار جديدة في هذه النظرية المعقدة، وكان باحثون قد أثبتوا قبل هذا نظرية التحويل الكاظم على الطيف المفصل أما الشق المتعلق بالطيف المتصل فلم يتمكن أحد قبل اليوم من البرهنة العلمية عليه رغم القناعة العلمية العالمية بمصداقية وصحمة النظرية، وبهذا الانجاز العلمي تكون جامعة فرطات عباس قد قطعت شوطاً مهماً في مجال البحث العلمي الذي توليه إدارة الجامعة عناية خاصة جداً، ولا أدل على ذلك من إستفادة الجامعة في هذا المجال من 10 مختبرات متخصصة في إمتياز في ميدان العلوم المتعددة، و20 مختبراً في إطار الصندوق الوطني للبحث العلمي، وكذا 30 مختبراً معاشرة من كروز وطفي لتحويل التكنولوجيا.

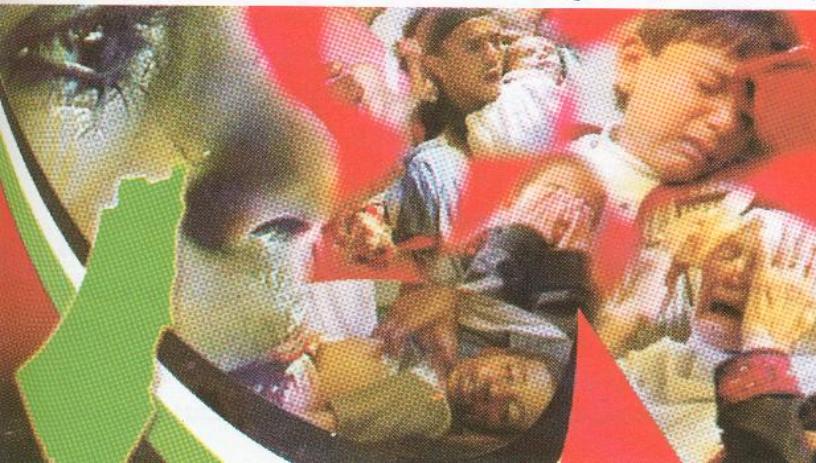


تألقت مجدداً جامعة فرطات عباس بسطيف في مجال البحث العلمي، حيث تُكَوِّن عميد كلية العلوم البروفيسور مصطفى معماش رفقة أحد طلبه وهو الطالب يحيى سعدي الذي يحضر رسالة الدكتوراه من البروز عالمياً بـأبحاثهما في مجال الفيزياء الأساسية والتي نالت إعتراف هيئات عليا ومحترفة في هذا المجال، وقد تم نشر موضوع بحث الأستاذ والطالب المختصان في مجال الفيزياء كاملاً في صفحات "الدورية العالمية" فيزيكول ريفيو لايتز" في عددها 101 لسنة 2008 الصادر بتاريخ 10 أكتوبر الماضي التي تعد أكبر مجلة علمية في هذا الإختصاص تصدر بالولايات المتحدة الأمريكية وتصدرها الجمعية الفيزيائية الأمريكية، علماً أن هذه المجلة تقام لأول مرة بنشر أعمالاً لباحثين جزائريين، وجاء هذا بعد جهد علمي كبير وبحث عميق من البرهنة على نظرية علمية عالمية. البحث المنشور الذي كان محل إشادة عالمية من طرف أهل الإختصاص، كان نتيجة

## وقفة هامة للأستاذة وتجمع ما شد الهمبة تضامناً مع



الرافضين للسياسة العدوانية للصهاينة تجاه فلسطين وأطلق المتجمعون بالجامعة المركزية العنوان لمناجرهم وتركتوه تعبيراً عن كل ما يغمرهم من عاطفة وغضب إزاء الوضع.



سجل أستاذة وطلبة جامعة فرطات عباس موقفهم الرافض للمذبحة التي يقترفها الصهاينة في حق أبناء غزة. وقد وقف العشرات من الأستاذة من مختلف الكليات ووقفت معهم الإدارة أمام مبني رئاسة الجامعة وقفه صامتة تعبرأ حسبيهم عن الصمت الدولي المسجل إزاء القضية، وقد تداول ممثلو الأستاذة على إلقاء كلمات تضامنية فيها نبرة غضب توحى بالوقوف اللامشروط للقضية الفلسطينية وكان الأستاذ عبد الكريم بن يعيش رئيس المكتب المحلي للأستاذة التعليم العالي بالجامعة الصامتة، كما تحدث الأستاذ أحمد بوسنة رئيس الجمعية الوطنية للأستاذة الخاضرين عن ضرورة العاطي مع القضية بمنطق العقل بعيداً عن العاطفة، حيث لا يجب أن يعذنا حسبي الصهاينة عن لب القضية ومن جانبه سجل مثل الأستاذة بالجامعة بالإتحاد العام للعمال الجزائريين موقفه إزاء الحرب على غزة. وإذا كانت وقفه الأستاذة صامتة فإن تجمع الطلبة كان حاشداً وحضره الآلاف من



# L'UN DES EMERITES DANS LA FAMILLE UNIVERSITAIRE

*Pr. Miloud SEFFARI*

Doyen de faculté des Lettres et des Sciences Sociales



**Pr. Miloud SEFFARI**

Pour faire une sorte d'éclaircissement sur la famille universitaire, on a choisi l'un de ses membres très intéressants, une personne qui a donné beaucoup de choses à l'université algérienne et

à la recherche scientifique, il s'agit de M. Miloud SEFFARI : docteur en sociologie, doyen de faculté des Lettres et Sciences Sociales, et surtout auteur de plusieurs ouvrages scientifiques.

## **Qui est M. SEFFARI ?**

né le 09 octobre 1954, le professeur SEFFARI est père de 5 enfants, il a eu son bac à Alger "1973", la licence en sociologie industrielle à l'université de Mentouri "Constantine"

"1977". Il a contenu ses études en "Grande-Bretagne", où il détient un diplôme des "hautes études en sociologie" à l'université de "WARWICK" "1979", puis le diplôme de "doctorat" dans le même domaine à l'université de "KELEE" "1984", avec une maîtrise trilingue : arabe, français et anglais. Il travaillait comme un maître assistant à l'université de Constantine, ensuite maître chargé de cours, puis un maître conférencier, enfin un professeur de l'enseignement supérieur dès 1999. Il a également occupé maints postes administratifs et scientifiques, les plus importants sont : Directeur de l'Institut de Sociologie "Constantine", membre de commission à l'université de

Constantine, membre de rédaction de la revue des sciences humaines "Constantine", doyen de faculté des Lettres et Sciences Sociales à Sétif dès novembre 2006, chef de rédaction de revue des Lettres et Sciences Sociales UFAS, 2007...

Il est un chef de plusieurs projets de recherches scientifiques, comme la recherche agréée par le ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique intitulée : "dictionnaire des termes de méthodologie" depuis janvier 2008, sans oublier que c'est un directeur et encadreur de plus de 40 mémoires et thèses de magistère et de doctorat, il participait dans les communications scientifiques par la présentation d'un bon nombre des conférences nationales et internationales, plus de toutes ces activités il a enrichi la bibliothèque algérienne par des œuvres savantes, on cite : "Problématique de recherche dans les sciences sociales" (co-auteurs), Constantine 2000, "La rumeur et la l'opinion publique" traduction collective 2004, "Principes de la méthodologie et techniques de recherches dans les sciences sociales" traduction collective, 2007, avec un nombre important d'articles journalistiques... Pour la grandeur de cette personne, nous avons établi un contact avec lui dans un entretien, pour but de connaître ses points de vue relatifs principalement à l'environnement universitaire.

## **Comment voyez-vous l'université algérienne aujourd'hui ?**

Si l'être humain compare entre la situation de l'université algérienne à la période de l'indépendance et maintenant, il avoue que les efforts sont considérables, et les réalisations sont très grandes, malgré certaines défaillances marquées, c'est normal par rapport le développement rapide du secteur de



l'enseignement supérieur. Il reste de questionner nos intellects si nous sommes parvenus au point de satisfaction. Ici, je dis que l'ambition pour la concrétisation de plus de réalisations nous pousse à fournir énormément d'efforts, et à ne pas se satisfaire sur ce qui a été fait.

Généralement, l'université algérienne est en bonne voie, elle est dans un développement continu, moi, personnellement, je ne suis pas comme certains pessimistes, qui ne voient que le noir à l'université, et non comme les chimériques qui conçoivent que l'université algérienne est devenue parmi les grandes universités mondiales. L'état algérien a toujours été très serviable avec l'université ; si vous allez à n'importe quelle place de notre pays, vous voyez plusieurs chantiers de constructions, les quasiment total pour le secteur de l'enseignement supérieur, nous n'allons pas très loin, juste autour de notre région proche de Sétif comme : Constantine, Annaba, Béjaïa, Jijel, Batna, Biskra, M'sila..., de grands chantiers pour les pôles universitaires se construisent de façon rapide et étonnante pour recevoir le nombre énorme des nouveaux étudiants qui viennent annuellement. Aussi, il faut dire qu'il y a une grande différence entre 163 étudiants qui ont été dans l'université d'Alger juste après l'indépendance, et notre ambition aujourd'hui d'approcher le nombre de 1 million étudiants, avec un encadrement algérien et des possibilités algériennes. En effet, nous ne pouvons pas mettre à l'écart l'attribution des milliers de cadres à la société, et dans tous les domaines, contrairement aux années de l'indépendance que nous fûmes besoin des encadreurs et des enseignants étrangères..., en autre, la plupart des enseignants dans ce temps n'eurent pas des diplômes universitaires, ce qui n'existe pas maintenant, alors, il faut mentionner ce développement.

### ***Que dites-vous pour l'encadrement universitaire ?***

A l'encadrement universitaire, le pourcentage des professeurs pour le nombre des étudiants

reste loin par rapport les niveaux mondiaux (12 étudiants pour chaque professeur), alors que le moyen national chez nous, touche 25 étudiants pour chaque professeur, mais si nous entrons en détail, en trouve que ce pourcentage touche dans certaines filières 5 à 6 étudiants pour chaque professeur, pour la qualité de l'encadrement, il y a une amélioration continue grâce à l'achèvement de plusieurs professeurs de leurs mémoires et thèses.

### ***Plusieurs choses ont changé dans l'université algérienne, l'un de ces changements est l'adaptation du système LMD, pourquoi ce système, et quelle est son expansion ?***

Avant tous, il faut dire que le système classique du doctorat a été très lourd pour l'état, et surtout le professeur qui passe et consacre toute sa vie professionnelle pour réaliser ce diplôme sans l'obtenir dans des cas, néanmoins, le système LMD laisse l'accès pour le professeur d'avoir son diplôme 8 ans après son entrée à l'université, par opération arithmétique simple, on trouve que l'étudiant dans le moyen normal détient le diplôme de doctorat sans avoir passé l'âge de 26 ans, une période la plus fiable pour la bonne production scientifique et l'innovation, c'est la philosophie du système LMD comme méthodologie de formation universitaire se consacre principalement pour augmenter l'acquisition de l'étudiant quantitativement et qualitativement, avec la vitesse de réalisation, c'est la substance. Ce système est appliqué par les universités algériennes dans différents domaines, ses résultats pour l'instant sont encourageants, mais l'observation générale est l'ambiguïté du système pour certains, mais aussi la peur de l'application de ce dernier pour les autres sous l'effet de différents contextes qu'ils exposent, comme le manque de disponibilité de l'université algérienne d'appliquer ce système qui demande des mécanismes, et des possibilités absentes au temps actuel, ou de dire que ce système est inaccessible pour notre société, parce qu'il



S'agit d'une adaptation occidentale, mais vraiment c'est pas possible de dire ça, car le LMD est fondé sur la méthodologie du travail, pas d'autres choses.

### **Comment vous évaluez la recherche scientifique ?**

Avant de commencer la discussion sur la recherche scientifique, j'aime explorer, brièvement, le parcours de l'enseignement et la formation en Algérie depuis l'indépendance,

- De 95% d'analphabétisme existe juste après l'indépendance, jusqu'au moins de 30%, et plus de 90% d'enfants scolarisés.

- Du cadre des moniteurs (des enseignants sans diplôme), jusqu'aux experts, commissaires internationaux, aux dizaines de laboratoires de recherche scientifique, et les milliers de chercheurs...

C'est vrai que la recherche scientifique dans l'université algérienne reste restreinte, sa contribution au développement national est insuffisante, mais il faut mettre la vision aux autres côtés ; le côté de priorités qui se posent par les évolutions sociales, et les servitudes au Détriment de l'université et surtout les professeurs universitaires..., le professeur-chercheur partage son temps entre l'enseignement, la direction et l'encadrement des mémoires, et la recherche, cela implique que la chance de recherche est très courte, se diminue par les préoccupations pédagogiques, comme la préparation des cours, l'encadrement des mémoires...

Pour le côté quantitatif, on peut redire la déclaration de la ministre déléguée de recherche scientifique dans le cartogramme indiquant les réalisations dans les cinq années précédentes : la préparation de 27 programmes nationaux de recherche, intronisation de 21 comités sectoriels pour la recherche scientifique dans les différents secteurs, plus de 597 laboratoires de recherche gérés par 12000 professeurs-chercheurs, et 2000 chercheurs, avec une couverture financière dépassant le 34 milliards de dinars.

### **Quelle est la position de la langue Arabe au temps de mondialisme ?**

Elle a pris sa place dans tous les domaines, en société et dans l'université malgré tous les

contractions et les difficultés qui l'empêche depuis l'indépendance, mais, je dis qu'il faut que la logique de l'histoire domine pour poser la langue arabe dans sa position véritable, et la vérité que l'évolution de chaque langue associée par l'évolution de ses locuteurs, n'existe aucune place pour les paresseux et les fainéants au temps du mondialisme, l'affaire ici est une affaire de recherche scientifique, avec la croyance de cette langue, et la nécessité de la faire évoluer.

### **Si on dit la recherche on pense à l'Internet, que vous dites pour l'Internet ?**

L'une des grandes découvertes contemporaines, il affirma la citation de "Herbert Marshall McLuhan", le monde est un petit village. C'est un moyen de communication le plus fiable dans le monde sans concurrent, pour son utilisation, c'est une arme à double effet, se rapporte toujours par la nature de l'utilisation, et les objets des utilisateurs, parce qu'il détient le bienfait et le méfait, mais malgré tous, je dis que l'utilisation de l'Internet est une grande nécessité à tous les domaines, surtout dans l'université.

### **Si vous n'étiez pas le Professeur SEFFARI le doyen, qui seriez-vous ?**

Si je ne suis pas le professeur SEFFARI le doyen, je suis SEFFARI le chercheur, l'éducateur, l'investisseur de l'être humain, que je trouve le plus grand investissement ; chaque étudiant soutient son mémoire de magistère, ou sa thèse de doctorat sous ma direction, je le considère comme un travail que je me fais, et j'attends de son titulaire le succès fou, et de faire ce que je n'ai pas pu faire.

### **Finalement, que vous dites à votre public ?**

Je dis : qui cherche trouve, le chemin de mille miles commence par un pied, l'essentiel c'est le travail, ce n'est pas grave de travailler et rater une fois, mais le plus grave de perdre l'espoir et accepte le déboire, ce n'est pas grave de tomber, mais de ne pas essayer de se lever, par ce que la vie est un effort, patience, constance et sincérité dans le travail.

Avec mes salutations sincères;  
Pr. SEFFARI.

Interviewé par: Hasni Chiha

# CATALECTES SUR L'ORIGINE ET L'EVOLUTION DE LA LANGUE FRANCAISE

## D'où viennent les mots du français ?

Le Français est la langue parlée en France et dans les pays francophones. Cette langue appartient, au sein de la famille indo-européenne, au groupe des langues romanes (comme l'italien, l'espagnol, le portugais, le roumain, et le sarde...). Elle se dérive dès le 9<sup>e</sup> siècle comme langue distincte de leur langue mère, le latin, par une série de transformations phonologiques, syntaxiques et sémantiques. Vieille plus de 1000 ans, elle a une histoire longue et complexe et reste en constante évolution. Elle compte environ de 175 millions de locuteurs dans le monde, langue officielle ou d'enseignement dans une trentaine d'états, et conserve, comme langue de culture et de communication internationale.

### D'où viennent les mots du français ?

Les mots français possèdent trois interprétations possibles :

- Le fonds primitif : c'est-à-dire le vocabulaire latin "vulgaire" parlait en Gaule.
- Les emprunts : il s'agit d'importation linguistique d'autres langues.
- Les formations indigènes : c'est le vocabulaire créé en France à partir de mots déjà existants.

#### ***Le fonds primitifs :***

C'est au gré des invasions, des migrations, des échanges commerciaux que s'est constitué le fonds primitif du français, le français à pour principales origines :

##### **1. Le Celtique :** parlé par les Gaulois.

Le vocabulaire courant d'origine gauloise est limité (moins de 80 mots) et concerne surtout la vie de la campagne et l'agriculture comme : alouette, bouc, bruyère, carrosse, charrue, chemin, chêne, galet, lande, mouton, ruche, glaner, sillon, soc..., mais il tient une place de choix dans les toponymes.

**2. Le Germanique (Francique) :** cette langue est introduite en France dès le 5<sup>e</sup> siècle, avec les invasions des Francs, le vocabulaire français d'origine germanique (rassemble environ de 400 mots) touche plusieurs domaines : institutionnel et militaire: guerre, gagner, bannière, étrier, fourreau, harangue, maréchal, trêve, ban, bannir, chambellan, échevin, jardin..., les noms de couleurs ou des animaux : bleu, blanc, gris, brun, blond, fauve, martre, renard, chouette, mésange, écrevisse, hareng...

**3. Le Latin :** parlé en Gaule à la fin de l'empire Romain (vers le 5<sup>e</sup> siècle).

C'est de loin l'apport le plus important : 80 % du vocabulaire français est d'origine Latine, il ne s'agit pas là du latin classique, mais du latin populaire, celui des paysans, des artisans et des soldats.

Ces mots ont vu, au cours des siècles, leur graphie et leur prononciation se modifier, ils sont presque toujours plus courts que les mots d'origines et lui ressemblent parfois très peu :

- "Securum" a donné "sûr"
- "mansionicum" a donné "ménage"
- "caballus" a donné "cheval"...

**N.B :** Les mots latins, déformés dans leurs prononciation et souvent détournés de leur sens originel, sont devenues par une série de transformation les mots français "formation populaire". Mais dès le Moyen Age, les lettrés et les savants ont créé d'autres mots en les calquant directement sur les mots latins "formation savante" ainsi :

Le latin "locare" a évolué pour donner "louer" → formation populaire.

"Location" a été créé à partir du latin "locatio" → formation savante.



En autre, un même mot latin a pu donner en français deux mots : l'un de formation populaire, l'autre de formation savante. Tous deux forment alors ce q'on appelle un "doublet" : "Auscultare" a donné "écouter"(formation populaire), et "ausculter"(formation savante).

➤ Les mots de formation populaire se concéderent comme un fonds primitif, alors que les mots de formation savante sont des emprunts.

### **Les emprunts :**

La plupart des termes français sont issus du latin, mais d'autres langues ont aussi marqué l'histoire de cette langue. Le français a en effet emprunté de nombreux termes à d'autres langues, suivant des différents contextes : historiques, culturels ou sociologiques (guerres, mutations sociales, institutions officielles...), Ces emprunts sont plus ou moins assimilés phonétiquement dans la langue française.

**1. Les emprunts du Latin et du Grec** : au Moyen Age puis à la renaissance, clercs, écrivain, et savants on a eu à nouveaux recours aux ancienne langues, pour y puiser des mots nouveaux qu'ils ne sont contentés de franciser en modifiant simplement la terminologie(formation savante).

**a. Du Latin :** les termes empruntés au latin sont des termes abstraits, scientifiques ou techniques : aimer, louer, père, mère, boire, dormir, veto, action, album, agenda, lavabo, maximum, minimum...

**b. Du Grec :** le français emprunte dès le 16e siècle des termes au grec, souvent par l'intermédiaire du latin.

Les termes empruntés au grec sont des termes relatifs aux sciences, à l'humanisme, la philosophie, la médecine, la poésie... : phrase, thèse, mythe, politique...

"Economie", de "oikos", maison et "nemein", administrer, c'est-à-dire "art d'administrer la maison"

"Orthographe", de "orthos", droit et "graphein", écriture, c'est-à-dire " droite écriture".

**2. Les emprunts d'autres langues :** comme l'emprunt du latin et du grec, le français a emprunté des mots aux autres langues modernes, grâce aux différents contextes.

**a. D'origine Arabe** : (environ de 300 mots, empruntés surtout au Moyen Age) : alcool, algèbre, algorithme, allah, alpha, ambre, cadi, calife, carat chiffre, coton, gazelle, orange, kifkif, toubib, zéro...

**b. D'origine Italienne** : (environ de 1000 mots empruntés au 16e puis au 18esiècle) : alarme, balcon, banque, boussole, bravo, brigade, caleçon, cortège, crédit, festin, opéra, page, pizza, scénario, soldat...

**c. D'origine Allemande** : (environ 200 mots, empruntés surtout au 16e et 17e siècle) : accordéon, bière, bivouac, blocus, cacao, calèche, castine, calèche, cible, obus, sabre, statistique, valse, trinquer, vasistas...

**d. D'origine Espagnole** : (environ de 300 mots, empruntés surtout au 16e et 17e siècle) : adjudant, banane, cacao, casque, caramel, carapace, cédille, chocolat, cigare, maïs, moustique, romance, sieste...

**e. D'origine Anglaise** : nombre massif (empruntés surtout au 19eet 20e siècle) : bifteck, boxe, casting, fast-food, football, footing, match, punch, sandwich, sketch, star, stress, wagon, week-end...

**f. d'autres langues** : comme le Portugais (acajou, caravelle, marmelade, pintade), le Polonais (mazurka, polka, meringue...), le Tchèque (obus, pistolet, robot...), le Russe (boyard, cosaque, isba, mammouth, moujik, samovar, steppe...), le Persan (azur, babouche, épinard), le Turc (gilet, savate, cravache), le Japonais (bonsaï, bonze, geisha, judo, kimono...), le Hébreu (amen, chérubin, séraphin....)...

Sans oublier les langues régionales "les argots", mais avec un pourcentage limite comme : le breton (baragouin, biniou, dolmen...), le provençal (abeille, cabas, cigale...), le basque (bizarre...), le normand (brancard, brioche, câble, vareuse...), l'alsacien (choucroute...), le créole (vesou, morne...)



## Les formations indigènes :

Les formations indigènes sont le vocabulaire créé en France grâce aux mots déjà existants, ou de contextes régionaux, sociaux, historiques..., cette création née aux besoins de ces mots (La Renaissance, progression des sciences et le développement, les inventions...).

Le mot "jour" est paru en 1050, "journal" en 1119, "journaliste" en 1704, "journalisme" en 1781. Cette formation est fondée sur plusieurs procédés (les principaux sont la dérivation, la composition).

**1. La dérivation** : c'est un mode de création d'un mot nouveau (le dérivé), le plus souvent par ajout d'un préfixe ou d'un suffixe à une base, on distingue immédiatement deux types de dérivation :

**a. la dérivation explicite (affixale)** : s'effectue au moyen des affixes (préfixes et suffixes).

- Le mot "classe" est un radicale qui sert à formé plusieurs mots : Par préfixation : déclasser, déclassement, surclassement, reclasser, reclassement, interclasse...

Par suffixation : classer, classeur, classicisme, classifier, classification, classement, classique...

Par préfixation et suffixation : il s'agit de la dérivation parasyntétique,

"Surclassement" → (préfixe "sur" + radicale "classe" + suffixe "ment")

Le plus souvent que chaque préfixe ou suffixe possède un sens :

Le préfixe "a", indique généralement la privation, la négation : normal anormal

Le suffixe "isme", indique école, doctrine : naturalisme, journalisme, structuralisme...

**b. la dérivation implicite (la conversion)** : s'effectue sans affixe, elle est caractérisée soit par une réduplication partielle ou totale du radical, soit par une modification du radicale.

- pleuvoir → la pluie  
- été → Estival

- cœur → cordial...

**c. la dérivation régressive** : s'effectue par la

suppression de la syllabe finale.

- accorder → Accord
- chanter → Chant
- retourner → retour...

**2. la flexion** : c'est un procédé morphologique consistant à ajouter à la racine du mot des désinences exprimant des catégories grammaticales, ou des fonctions syntaxiques. Généralement, on distingue deux types de flexion : a. flexion nominale (la déclinaison) : qui regroupe les catégories du nombre (singulier, pluriel), le genre (masculin, féminin, neutre), ou le cas, en français moderne, il n'y a que le genre et le nombre

- "gentil" (masc. sing.), "gentille" (fém. sing.), "gentils" (masc. plur.), "gentilles" (fém. plur.)...

**b. flexion verbale (la conjugaison)** : c'est l'ensemble des formes que prend un verbe selon la personne, le temps, le mode, la voix, le groupe, et l'aspect.

- "venons" : la personne, "2e personne du pluriel = nous", le temps "le présent", le mode "l'indicatif", la voix "active", le groupe "venir=3e groupe".

**3. La composition** : c'est un procédé qui consiste à fabriqué un mot nouveau par juxtaposition de mots déjà existant dans la langue, ou éléments empruntés d'anciennes langues, ce procédé sert à opérer une classe des mots qui s'appelle "les mots composés", à l'inverse, "les mots simples".

**a. La composition populaire** : s'effectue par la juxtaposition de deux mots (ou plus) déjà existants en français, ces mots s'écrivent comme un mot simple, un mot composé avec ou sans trait d'union.

- porte (nom) + feuille (nom) → portefeuille (mot simple).

- savoir (verbe) + faire (verbe) → savoir-faire (mot composé avec le trait d'union).

- machine (nom) + à (préposition) + laver (verbe) → machine à laver (mot simple sans trait d'union). Le mot composé ne prend pas le trait d'union lorsqu'il devient très commun, le mot "tournevis" par exemple,



s'écrivait naguère "tourne-vis".

**b. La composition savante :** s'effectue par l'ajout d'un élément d'origine grecque ou latine, ce sont les mots de composition gréco-latine,

- L'élément d'origine grecque "télé" signifie "au loin", "de loin". Il a été utilisé pour créer : Télégramme, téléphone, télémètre, téléphérique, téléobjectif, télévision, télépathie, télescope, télécommunication, téléski, téléguidage, téléachat, téléaffichage, télécarte, télécinéma, télécommande...

- L'élément "logie" vient du grec "logos" signifie "science", il a été utilisé pour créer : bactériologie, biologie, cardiologie, climatologie, dactylographie, écologie, embryologie, épistémologie, étymologie, géologie, idéologie, islamologie, lexicologie, méthodologie, microbiologie, morphologie, phonologie...

- L'élément d'origine latine "lingue" signifie "la langue", il a été utilisé pour créer : bilingue, trilingue, multilingue, monolingue, unilingue, lingual, interlingual, perlingual, linguistique, linguiste...

**4. L'abréviation :** toute représentation d'une unité ou d'une suite d'unités par une partie de cette unité ou de cette suite d'unités est une abréviation, on distingue généralement trois types d'abréviation très fréquent :

**a. La troncation :** consiste à supprimer une partie d'un mot, ce procédé est très fréquent dans la langue populaire : "l'automobile omnibus" est devenue "l'autobus", c'est un mot valise.

"L'autobus" est devenu "bus" par suppression de la partie initiale, c'est une aphérèse. "Télévision" est devenu "télé" par suppression de la partie finale, c'est une apocope.

**b. La siglaison :** un sigle est un mot formé d'une suite épelée de lettres initiales : H.L.M. (habitation à loyer modéré), SMIC (salaire minimum interprofessionnel de croissance), certains sigles sont empruntés, notamment à l'anglais, O.K. (de l'anglais : all correct, tout

est bien)

**c. L'acronyme :** un acronyme est un mot formé le plus souvent d'une suite de lettres initiales lues ou prononcées comme la suite des lettres d'un mot ordinaire : Benelux (Belgique Nederland Luxembourg), O.T.A.N. (Organisation du Traité de l'Atlantique Nord).

Certaines abréviations ont créé des mots nouveaux, C.A.P.E.S. (Certificat d'Aptitude Pédagogique à l'Enseignement Secondaire) donne "capésien" : candidat ou titulaire du Certificat d'Aptitude Pédagogique à l'Enseignement Secondaire, C.G.T. (Confédération Générale du Travail) donne "cégétiste" : adhérent à la Confédération Générale du Travail...

L'abréviation peut être la réduction du mot entier à quelques lettres de ce mot : M. (Monsieur), p. (page), pp. (pages), apr. (après), Mme (Madame), Mlle (Mademoiselle), Dr (Docteur), pour les chiffres : 21e (vingt unième), 2nd (second), 100° (cent degré)...

**5. L'onomatopée :** c'est la création de mot par imitation phonétique de l'être ou de la chose désignés, il s'agit soit de créations françaises, "japper" (qui imite le cri du chien)..., soit d'onomatopées héritées, "groin" ou "grommeler" (qui reproduisent un grognement)..., beaucoup d'interjections sont des onomatopées : boum! clac! clic! ouf! pif! pff! toc!...

#### BIBLIOGRAPHIE:

BENTOLILIA Alain et alii, Vocabulaire, Turin, Robert et Nathan, 2007.

DUBOIS Jean, et alii, Dictionnaire de Linguistique, Paris, Larousse, 2002.

DUBOIS Jean, et LAGANE René, Grammaire, Espagne, Larousse, 2007.

ENCYCLOPEDIE Encarta 2007.

ESSONO Jean-Marie, Précis de Linguistique Générale, L'Harmattan, Paris, 2004.

HUCHON Mireille, Histoire de la langue française, LGF, Le livre de poche, 2002.

JEUGE-MAYNART Isabelle et alii, Le Petit Larousse 2008 sur CD Rom, Larousse, 2007.

REY Alain, Le CD Rom du Grand Robert, version 2.0, Le Robert / SEJER, 2005.

## شخصية القضاء ..

### الدكتور محمد صالح كرمي أستاذ وطبيب من طينة الكبار

رجال كتبوا على صفحات التاريخ بأقلام من ذهب، بقلم من دم، بتضحيات جسيمة. وكان مشوارهم محفوفا بالتحديات، فكافحوا مريرا للوصول إلى أهدافهم، مثالمهم الدكتور محمد صالح كرمي. فكم من طالب من محاذة قاعة الاضطرارات الكبرى بجامعة فرات عباس وتساءل من تكون هذه الشخصية؟ فارتبايا نحن أعضاء نادي الإعلام Club Info.U.F.A.S أن نحاول قدر المستطاع التعريف به. الدكتور محمد صالح كرمي، المولود يوم 15 مارس 1947 بالجزائر العاصمة، تدرس كسائر أبناء جيله تحت وطأة استعمار غاشم هدفه الوحيد سيادة الجهل والأمية وطمس الهوية والمواهب وإطفاء شعلة العلم، ليتفوق في دراسته الابتدائية المتوسطة، ثم يواصل بعد ذلك دراسته الثانوية في الثانوية الفرانكوا إسلامية "عمارة رشيد" ويحصل بجدارة على شهادة البكالوريا. ليتحقق بتحصص الطب بجامعة الجزائر ويحصل على شهادة الطب العام 1967. ليؤدي بعد ذلك خدمته الوطنية كطبيب عسكري بمستشفى "مايو" بالعاصمة. وبعد تفرغه من أداء الواجب الوطني، عمل كطبيب أطفال مدة سنتين في مستشفى "مصطففي باشا"، ثم شد به الرحال إلى مدينة سطيف ليشرف على مصلحة طب الأطفال بالمستشفى الجامعي "سعادنة عبد النور" بصفته أستاذ مساعد في طب الأطفال.

وكانت له العودة إلى العاصمة سنة 1992، وبالتحديد إلى مستشفى "زميري"

ترجمة من إعداد: دباش محمد الهاشمي بن وادفل عبد الله  
السنة الرابعة إعلام واتصال

## جميلة.. وتحف عائمة على الماء

مدرج أو ما يسمى "المسرح" الذي حفر في هضبة تستند إلى مقاعد المدرجات والخاطب بمدرجان من حيث هو موجه للخشبة بقصد الحصول على صدى جيد للأصوات، وهذا المسرح يحفظ إلى الآن. ونجده في هبطة عدة منازل فاخرة، البعض منها في المدينة القديمة ترجع لبعض الملوك والأغنياء أمثال ياخوس، أوروبا، كاستريوس التي بنيت داره على أرض مساحتها 1600م<sup>2</sup> وهو أحد الحاكمين مع لوسيوس كولوديوس بروتو، وعلى غرار كل المنازل الغنية كان منزل كاستريوس ينضم حول باحة داخلية يحفلها رواق محمد تحيط به غرف مختلفة، كما توجد بها حمامات في الجنوب

المتجهة من الشرق إلى الغرب، بالإضافة إلى الدكاكين والأسواق حيث كانت دكاكين كوزلينيوس في الجميلة شبيهة بدكاكين تيمقاد، ولكنها أكثر خزفا، كما كان لهذه السوق رواق خارجي مرفوع على سلة أعمدة وبركة وغرفة للموازين وتماثيل للمؤسس وأخيه والإله "موركور" mercure....

وقد وجدت الكثير من الوسائل والأواني التي كانوا يستعملونها والدالة على طريقة عيشهم، بالإضافة إلى الخلي التي كانت مدفونة هناك. كما يحتوي متحف جميلة اليوم على مجموعة هائلة من الفسيفساء التي طبعها التاريخ بأحرف من ذهب وستبقى كويكول رمزا لحضارة وقطعا ثريا هاما من أقطعاب الجزائر المشعيبة حيث زالت ولم يعرف المؤرخون والباحثون حتى اليوم سبب زوالها.

من إعداد الطالب: مهدي خاير  
السنة الثانية إعلام واتصال



تعتبر مدينة سطيف أو سيفيس ملتقى الحضارات، يحكم موقعها الجغرافي تداولت عليها حضارات عدة وأبقت بصماتها على مجرى التاريخ، وخير دليل على ذلك مدينة جيلا أو كويكول الأثرية (cuicul).

فمدينة كويكول الأثرية (جميلة حاليا) أعرق وأبلغ مدن تويميديا دلالة على الماضي، تقع شمال شرق مدينة سطيف، على بعد 50 كلم وهي واقعة في منطقة وغرة جراداء، كانت تقطنها في الماضي الغابات وسبل القمح، تأسست في أو آخر القرن الأول مابين 97-96 م. من طرف الإمبراطور

"نارفا" في نفس الوقت مع مدينة سطيف، وتصور الآثار مدينة أحياها حسنة التنسيق والزخرفة، وشوارعها محفوفة بالأروقة، توجد بها ساحات عموميات أو هما تعتبر مركز الحياة السياسية للمدينة، بها قاعة اجتماع مجلس الشيوخ والحكومة ومعبد فينيوس، تقع هذه الساحة العمومية على جانب الطريق أو الكاردو الرئيسي شرقا وهي ساحة مبلطة طولها 48 م وعرضها 44 م وكانت قد نصب على بلاط الساحة تماثيل عديدة نقشت عليها أهداءات تشهد على الإخلاص للأباطرة وعلى ذوق التباهر والتفاخر لدى البرجوازية الإفريقية، وما زالت ظاهرة للعيان لحد الآن، أما الثانية فكانت تسمى ساحة الجنوب. وتغير حديثة المشاة بالنسبة للأولى، فقد بنيت الساحة الثانية بسبب ضيق المساحة والتلوّع العثماني، حيث تشرف على الساحة بنياتان عظيمتان هما "قوس النصر" الذي أقيم عام 216 م على شرف الإمبراطور "كاراكلا"، الذي أعيد ترميمه اليوم و كان يستخدم كمدخل للساحة، والمعبد الكبير الذي شيد سنة م تكريما وتخليدا لأسرة للسيسي روسيوس والذى يتقادمه

# الحجامة لـ السُّنَّةِ وَ الْهَبَّ

يعد موضوع الحجامة من المواقسيع الأكثـر إثارة للجدل، كما يعتبر من أقدم أنواع العلاج التي عرفتها البشرية، إذ مارسها جميع الأنبياء من بينهم سيدنا آدم عليه السلام. عرفت كذلك في الطب الصيني ومارسها قدماء مصر، فقد وجدت نقوش في معبد كوم أمبو" (أكبر مستشفى في مصر القديمة) عن كأس يستخدم لسحب الدم من الجلد، وقد أتى ذكر الحجامة في السنة والتركيز على فوائدها العـدة والتي أتبـهـا العلم الحديث، إذ يقول بـنـيـاـ المصـطـفـيـ عـلـيـهـ الصـلـاةـ وـالـسـلـامـ - فـضـلـهـ: نـعـمـ العـبـدـ الـحـجـامـ يـذـهـبـ الدـمـ وـيـخـفـ الصـلـبـ وـيـخـلـوـ عـنـ الـبـصـرـ." (رواـهـ التـرمـيـ)، وـقـولـهـ صـلـيـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ: "خـيـرـ ماـ تـداـويـتـ بـهـ الـحـجـامـةـ"، وـكـانـ خـيـرـ خـلـقـ اللـهـ يـحـتـجـمـ لـنـقـاهـةـ وـعـنـدـ عـودـتـهـ مـنـ الـغـزـوـاتـ وـالـحـرـوبـ، كـمـاـ ذـكـرـ السـلـفـ أـنـ الرـسـولـ صـلـيـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ اـحـتـجـمـ عـنـدـ سـقـوطـهـ مـنـ خـيلـهـ.

والحجامة لغة من الفعل "حجـمـ" وـمـعـنـاهـ مـصـ (حجم الرضـيعـ ثـدـيـ أـمـهـ أـيـ مـصـهـ)، أـمـاـ اـصـطـلـاحـاـ فـيـهـ عـمـلـيـةـ تـقـوـمـ عـلـىـ مـبـداـ التـخلـصـ مـنـ الدـمـ الـفـاسـدـ فـيـ الـجـسـمـ وـالـمـوـاتـاـكـمـ فـيـ الـبـدـنـ خـاصـةـ فـيـ مـنـطـقـةـ الـظـهـرـ.

**الكافـلـ (الفـقـرةـ السـابـعـةـ 7ـ)ـ مـنـ الـفـقـرـاتـ العـنـقـيـةـ أـيـ فـيـ مـسـتـوـىـ الـكـتـفـ أـسـفـلـ الـرـقبـةـ)ـ وـيـجـبـ أـنـ تـتـوـفـرـ جـمـعـ شـرـوـطـ النـظـافـةـ عـنـ إـجـرـاءـ الـحـجـامـةـ مـنـ تـعـقـيمـ لـلـأـدـوـاتـ (المـشـرـطـ)ـ وـاستـخـدـامـ كـاسـاتـ فـرـديـةـ.**

## الحجامة علم قائم بذاته

وـمـخـصـوصـ الـحـجـامـةـ الـحـدـيـثـ، يـقـولـ الدـكـتـورـ أـسـيرـ مـحـمـدـ صـالـحـ (أـسـتـاذـ فـيـ جـامـعـةـ شـيكـاغـوـ وـعـضـوـ فـيـ جـمـعـيـةـ الـأـمـرـيـكـيـةـ لـلـطـبـ الـبـدـيـلـ): "تـدرـسـ الـحـجـامـةـ وـيـعـمـلـ بـهـ فـيـ الـعـالـمـ الـعـرـبـيـ، وـهـيـ جـزـءـ مـنـ الـعـلـاجـ الطـبـيـ، تـؤـدـيـ إـلـىـ تـحـسـينـ وـاضـحـ فـيـ وـظـائـفـ الـكـبـدـ وـتـحـدـيـدـ الـدـوـرـةـ الـدـمـوـيـةـ". وـتـوـجـدـ بـالـفـعـلـ مـؤـسـسـاتـ بـالـلـوـلـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ الـأـمـرـيـكـيـةـ وـالـصـينـ وـالـمـاـلـاـيـاـ هـيـئـاتـ طـبـيـةـ تـدـرـسـ الـحـجـامـةـ كـفـرـعـ مـنـ فـرـوـعـ الـطـبـ الـبـدـيـلـ.

كـونـ الـحـجـامـةـ سـنـةـ لـاـ يـعـنيـ مـارـسـتـهـاـ عـشـوـائـيـاـ مـنـ طـرـفـ غـيرـ مـخـتصـينـ وـأـنـ تـمـارـسـ لـكـلـ الـأـمـرـاـضـ، بلـ يـجـبـ توـظـيفـهـاـ توـظـيفـاـ طـبـيـاـ صـحـيـحاـ، فـيـ تـعـالـجـ بـشـكـلـ كـلـيـ بـعـضـ الـأـمـرـاـضـ، بـيـنـماـ تـعـبـرـ عـلـاجـاـ مـسـكـنـاـ لـأـمـرـاـضـ أـخـرـىـ وـتـعـلـمـ كـعـلاـجـ مـسـاعـدـ لـبعـضـ الـأـمـرـاـضـ.

من إعداد الطالب  
دباش محمد الهاشمي  
سنة رابعة إعلام واتصال

## لـمـ تـعـمـلـ الـحـجـامـةـ ؟

تـعـمـلـ الـحـجـامـةـ لـكـلـ شـخـصـ ذـكـرـ بـلـغـ مـنـ الـعـمـرـ سـنـةـ وـكـلـ أـنـثـىـ تـخـطـتـ سـنـ الـيـأسـ، وـهـذـاـ اـبـتـدـاءـ مـنـ الـيـوـمـ 17ـ مـنـ الشـهـرـ الـقـمـرـيـ الـذـيـ يـصادـفـ فـصـلـ الـرـبيعـ تـحـدـيـدـاـ إـلـىـ خـاتـمـةـ 27ـ مـنـ نـفـسـ الشـهـرـ، وـهـذـاـ مـنـ أـجـلـ النـقـاهـةـ وـالـوـقـاـيـةـ، هـذـاـ بـالـنـسـبـةـ لـلـحـجـامـةـ الـشـرـعـيـةـ. أـمـاـ فـيـ حـالـةـ الـمـرـضـ، فـيـمـكـنـ إـجـراـوـهـاـ فـيـ أـيـ وـقـتـ. وـطـبـياـ يـمـكـنـ تـعـرـيـفـهـاـ عـلـىـ أـنـهـاـ شـفـطـ جـزـءـ مـنـ طـبـقـةـ الـحـلـدـ، وـذـلـكـ بـتـولـيدـ ضـغـطـ سـلـيـ يـؤـدـيـ لـتـجـمـعـ الدـمـاءـ فـيـ الشـعـيرـاتـ الـدـمـوـيـةـ بـمـكـانـ تـطـبـيقـ الـحـجـامـةـ، ثـمـ يـعـادـ الشـفـطـ عـلـىـ نـفـسـ الـمـوـقـعـ بـعـدـ تـشـرـيـطـهـ لـسـحـبـ هـذـهـ الدـمـاءـ الـخـتـنـيـةـ بـمـاـ تـحـوـيـهـ مـنـ سـهـومـ وـكـريـاتـ الدـمـ الـهـرـمـةـ وـالـشـوـائبـ الـأـخـرـىـ.

تـعـمـدـ الـحـجـامـةـ بـتـوـعيـهـ (الـجـافـةـ وـالـرـطـبةـ)ـ عـلـىـ مـبـداـ خـلـخلـةـ الـهـوـاءـ فـوقـ نـقـاطـ مـحـدـدـةـ مـنـ الـجـسـمـ. هـذـهـ الـرـاكـمـاتـ وـالـدـمـ الـفـاسـدـ الـذـيـ تـعـمـلـ عـلـىـ عـرـقـلـةـ سـرـيـانـ الدـمـ فـيـ الـأـوـعـيـةـ الـدـمـوـيـةـ مـاـ يـؤـدـيـ إـلـىـ بـطـىـ فـيـ عـمـلـ كـريـاتـ الدـمـ الـفـتـيـةـ، وـبـالـتـالـيـ يـصـبـحـ الـجـسـمـ عـرـضـةـ لـأـمـرـاـضـ الـمـخـلـفـةـ، حـيـثـ تـقـلـ مـقاـوـمـتـهـ.

## لـمـ اـنـتـعـجـلـ ؟

أـكـدـتـ الـبـحـوثـ قـدـرـةـ الـحـجـامـةـ عـلـىـ عـلـاجـ بـعـضـ الـأـوـجـاعـ الـبـسـيـطةـ كـالـضـعـفـ وـالـوـهـنـ، وـتـأـثـيرـهـاـ مـشـابـهـ لـعـلـمـ الـإـبـرـ الـصـينـيـ، كـمـ أـنـهـ مـفـيـدـةـ لـأـمـرـاـضـ الـمـرـمـنةـ لـكـهـاـ لـاـ تـشـفـيـهـاـ (كـضـغـطـ الدـمـ، السـكـريـ، السـرـطـانـ، الـضـعـفـ الـجـنـسـيـ)ـ وـهـيـ لـاـ تـوـبـ عـنـ الـأـدـوـيـةـ. كـمـ أـنـهـاـ تـخـفـفـ مـنـ الصـدـاعـ، آـلـامـ الـظـهـرـ، الـرـوـمـاتـيـزـمـ، عـرـقـ الـسـاءـ، تـقـلـلـ ضـغـطـ الدـمـ وـنـسـبـةـ السـكـرـ وـالـكـولـسـتـرـولـ فـيـ الدـمـ بـشـكـلـ مـؤـقـتـ وـلـيـسـ لـوـقـتـ طـوـيـلـ.

لـلـحـجـامـةـ 98ـ مـوـضـعاـ، 55ـ مـنـهـاـ عـلـىـ الـظـهـرـ وـ43ـ عـلـىـ الـوـجـهـ وـالـبـطـنـ، وـلـكـلـ مـرـضـ مـوـاضـعـ مـعـيـنـةـ لـلـحـجـامـةـ، أـهـمـ مـوـضـعـهـاـ وـالـذـيـ يـبـدـأـ بـهـ دـائـمـاـ هـوـ



## عقبة من سيرتكم

أم المؤمنين: عائشة بنت أبي بكر  
الصديق - رضي الله عنها -

هي الصديقة عائشة بنت أبي بكر عبد الله بن أبي قحافة القرشي التميمي... وأمها أم رومان بنت عامر من بني كنانة، ولدت بمكة في الإسلام سنة أربعة أو خمس من البعثة، وأسلمت في سن صغيرة هي وأختها أسماء، زواجها من النبي - صلى الله عليه وسلم - خطبتها له خولة بنت حكيم بعد أن رآها في النام، فتزوج بها وهي بنت ست سنين ودخل بها في شهر شوال سنة اثنين من الهجرة وها من العمر تسع سنين.

قال الإمام الذهبي: "لا أعلم في أمة محمد - صلى الله عليه وسلم - بل ولا في النساء مطلقاً امرأة أعلم منها".  
روايتها: بلغ ما روتة عن النبي - صلى الله عليه وسلم - ألفين

من إعداد الطالب:  
عبد الباقي هرادة  
السنة الرابعة إعلام واتصال

## قالوا فلما مات ﷺ قالوا لـ ﷺ

والحكمة".

### ما يكل هارت:

"إن اختياري محمدًا ليكون في أهم وأعظم رجال التاريخ قد يدهش القراء، ولكنه الرجل الوحيد في التاريخ كله الذي نجح أعلى نجاح على المستويين الديني والدنيوي، فأتم رسالته الدينية والدنيوية".

### لامارتين:

"إذا كانت الضوابط التي نقيس بها عصرية سمو الغاية والنتائج المذهلة لذلك رغم قلة الوسيلة، فمن ذا الذي يجرؤ أن يقارن أيًا من عظماء التاريخ الحديث بالنبي محمد في عصريه؟".

### برنارد شو :

"إن العالم أحوج ما يكون رجل في تفكير محمد، ذلك النبي الذي وضع دينه دائمًا موضع الاحتزام والإجلال، فإنه أقوى دين على هضم جميع المدنيات، خالدًا خلود الأبد... وإنى أرى كثيراً من بني قومي قد دخلوا هذا الدين على بينة، وسيجد هذا الدين مجاله الفسيح في هذه القارة (أوروبا)، وقد اطلعت على أمر هذا الرجل (محمد) فوجده أعمدة حارقة، وتوصلت إلى أنه لم يكن عدو للمسيحية بل يجب أن يسمى منقذ البشرية، وفي رأيي أنه لو تولى أمر العالم اليوم لوفق في حل مشكلاتنا بما يؤمن السلام والسعادة التي يرونها البشر إليها".

### تولستوف :

"يكفي محمدًا فخرًا أنه خلص أممًا ذليلة دموية من مخالب شياطين العادات الذميمة، وفتح على وجههم طريق الرقي والتقدم، وأن شريعة محمد ستسود العالم لأنسجامها مع العقل

من إعداد الطالب:  
فيصل تريبو



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وكلما رسماتها وآفرا  
وانظر معي خلف المشاعر ما ترى  
سمته أفواه الدهور جزائرًا  
قد صرت للبوم الجميل منابرًا  
ناديتنا أيقظت فينا الشاعرًا  
قدمت أكتافيه وكنت المعبرا  
إن اضاهي في البطولة عنترًا  
إن النجس في الشهادة ياسرا  
كنا ونعشق في الشهور فمبرًا  
والرمل في كف القلال تحررًا  
لو خين عهد الأولين تبفرًا  
والسهب في أفق الكرامة سافرا  
والخوف في قلب المجاهد أقبرا  
وتشكلت علمًا أطل فأبهرا  
بدمائنا بسم الله لاله أحمرًا  
فيصير جزء من ربوعه أخضرًا  
بيضر كثلاج إن يذب يغري الشوى  
غيرت أسمى إذ يصير جزائرًا  
لقيت روحي في الجوار فمبرًا

يا واقفا يبكي الطول تأثرا  
دم عنك أهواه الغرام ل حينها  
وطنا بحجم الكون يسكن روحنا  
وطني يا مهد البطولة والوفا  
فأسألت من أقلامنا حبرا متى  
لو أن للوطن الحبيب مراكبا  
إنا وفي سام الوغى لضراغم  
ونسير في درب الشهادة شجعا  
عمنا نجادل في التحرر حيثما  
أوراس تشهد والهضاب فخورة  
والبحر يحمل في العباب عهودنا  
والسمف عائق في الجماد جبالنا  
والثورة العظمى تبرع مدهما  
حتى علم رايتنا وترافقنا  
أنا سندمي في هواه قلوبنا  
إنا سنستقي بالدماء ترابه  
حتى تحلق في الفضاء حمائم  
لو كان للوطن الحبيب شقيقة  
أو كان أما لا يُربِّيْهْ جوارها

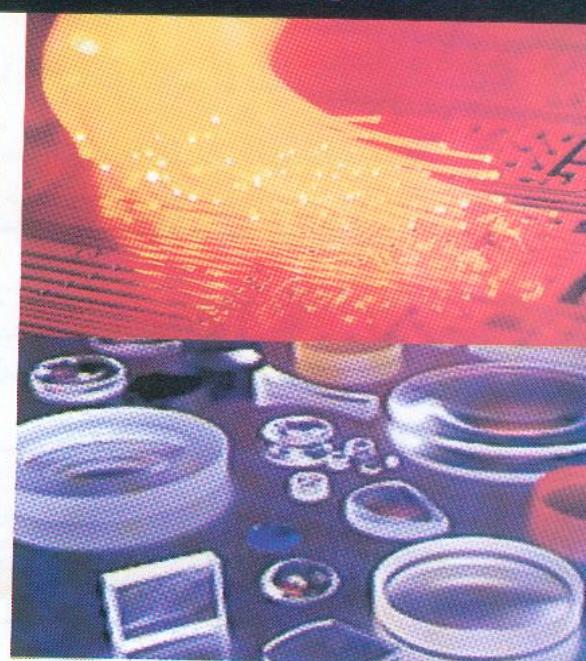
بِقَلْمِ الطَّالِبِ

بودشاكور عبد الباسط  
الدكتورة الرابعة أدب عربي

# البصريات عين العلوم OPTIQUE : L'OEIL DE LA SCIENCE

السائل بين الناس أن اختصاص البصريات لا تعدو خدمته عن صنع النظارات (Lunettes) وبيع العدسات اللاصقة (contact) في خلط واضح بين مهام اختصاصي البصريات وفني البصريات. والبصريات هي علم الضوء (lumière) وهي حقل دراسي مستقل عن بقية فروع واحتياجات الفيزياء بين لنا الكيفية التي يتصرف بها الضوء ويعطى بها مع المادة، باعتباره نوع من أنواع الطاقة المعروفة كالطاقة الحرارية والميكانيكية .... الإشعاع الضوئي يمكن العين من البصر.

عقد الإنسان العزم منذ إقليدس (Euclide) الذي ألف كتابه الشهير عن علوم البصريات (Optica) في عام 300 قبل الميلاد تقريراً على إيجاد وسائل لتحسين مستوى الرؤية. وقد شكل علم البصريات بدءاً من أول عدسة مكيرة تم اختراعها في عام 1000 ميلادي ومروراً باختراع النظارات من قبل الإيطالي سالفينو دارمي (Darmit) في عام 1284 وصولاً إلى العدسات اللاصقة التي اخترعها أدولف فيكس في عام 1888، تحدياً كبيراً في الساحة العلمية الطبية. ولكن يعتبر العالم العربي ابن الهيثم (Ibn Alhaytham) مؤسس علم البصريات بكتابه "المناظر" هو الذي قام بتصنيف آلية الإبصار "العين" كجسم مستقبل للضوء فحسب، مخالفاً نظرية بطليموس الذي اقترح أن العين تصدر الضوء أيضاً. ويمثل عمله أكبر طفرة علمية في مجال البصريات بعد عهد إقليدس وبطليموس في الإسكندرية، وكذلك في مجال فسيولوجيا الإبصار بعد جالينوس وهكذا استمر تطور البصريات مروراً بأينشتاين (Einstein)، بروغلي (Brooglie) وصولاً إلى تيودور ماين (Theodore Maiman) الذي اكتشف الليزر (Laser) في 1960 ومن هنا أصبح علم البصريات (Science de l'optique) أكثر مجالات الفيزياء النظرية والتطبيقية الدائمة الصيت والتي جلبت للبشرية نتائج مذهلة لم تكن في الحسبان ومن أهم تطبيقات علم البصريات هي الألياف البصرية (fibres optiques) وأشعة الليزر (Laser) والأجهزة البصرية (Instruments optiques).



لألياف البصرية استعمالات كثيرة منها ما يستعمل في أنظمة الاتصالات حيث تنتقل الرسائل عبر الألياف البصرية إلى مسافات تراوح بين سنتيمترات قليلة إلى أكثر من 160 كم، وهي غير مكلفة، رقيقة السُّمك، كفاءتها عالية، تعد مثالياً وملائمة لنقل الإشارات الرقمية المستخدمة في شبكات الكمبيوتر والهواتف، آمنة ضد الحرائق، خفيفة الوزن، وتحتل مساحة صغيرة عند إدخالها تحت الأرض.

والألياف البصرية مناسبة جداً للاستعمالات الطبية Medicale، حيث يمكن صناعتها على شكل خيوط مرنّة ودقيقة جداً لإدخالها في الأوردة الدموية والرئتين، وفي الأجزاء الجوفية الأخرى من الجسم كما أنها تستعمل في كثير من الأدوات التي تساعد الأطباء على رؤية الأجزاء الداخلية من الجسم دون حاجة إلى إجراء جراحة. شعاع الليزر Laser له استعمالات عديدة من بينها (holographie) التصوير بالجسم، التصنيع (Usinage)، الطب (Medecine)، حيث صار التفاعل الليزري مع الأنسجة و استخدام تطبيقات الليزر في الخطوات العلاجية والجراحية في الأنسجة البشرية، أمراً أكثر شيوعاً في السنوات الأخيرة.



إضافة إلى استعماله العسكري (Militaire) في تدمير الصواريخ والتسديد الدقيق في البنادق والمدافع وتجيئ الطائرات عند الإقلاع والهبوط وفي ضربها للأهداف المعادية الحصينة، وفي الاتصالات الفضائية لدراسة الكواكب والنجوم (Astronomie) وفي الملاحة الجوية لمعرفة حالة الطقس كما استخدم مؤخرًا في الاستكشافات البترولية.



كما تظهر استعمالات البصريات في مختلف المجالات حيث تمتد الماجستيرات (Microscopes) بجميع أنواعها في العلوم الحيوانية، التلسكوب (Telescope) والمنظار (lunette astronomique) فيما يختص علم الفلك، (spectroscopies) لإجراء التحاليل الكيميائية، مروراً بـ (photographie)، جهاز تحكم التلفاز، قارئ القرص المضغوط، صناعة الطائرات، الطابعات، بطاقات الاعتماد، التشخيص الطبي ...

ويقى العلماء في اهتمام دائم بهذا العلم حيث توصلوا إلى عدد من الاكتشافات المهمة في أواخر القرن التاسع عشر والقرن العشرين. فقد أحزر كل من الأمريكي ألبرت مايكلسن (Michelson) والمولندي فرييس زرنايك (Zernik) والإنجليزي دينيس جابور (Gabor) جوائز نوبل عن أعمالهم في مجال البصريات. ولا تزال الدراسات مستمرة في مختلف ميادين البحث العلمي

#### الطالبة :

عبد الدائم إمان و عبد الرزاق سارة  
قسم البصريات و الميكانيك الدقة،  
كلية علوم المهندس



# طالبة بكلية العلوم الاقتصادية تتحدث عن نظام التعليم العالي لـ م. د

**نائب العميد والمكلف باليادوجية وشؤون الطلبة  
الأستاذ: توفيق برباش**



الطلبة المسجلين في نظام لـ مـ - للموسم الجامعي : 2008/2009

السنوات	السنة الاولى	السنة الثانية	السنة الثالثة
317	551	943	التسيير لـ مـ

و الجديد لهذا الموسم هو فتح الدراسات العليا - ماستر - بكلية حيث تضم الدفعة حوالى 228 طالب تم تسجيلهم بدون أية شروط، وفي مختلف التخصصات. أما بالنسبة لمميزات هذا النظام (لـ مـ) فإنه يسمح للطالب بالحصول على تكوين خاص بفعل التخصصات المتاحة أمامه. وإن هذه الأخيرة مرتبطة بالمؤسسات الاقتصادية، حيث تقوم الجامعة بالبحث و دراسة متطلبات المحيط وتحليلها و ذلك بإعداد برامج تكوينية موجهة للمحيط الاقتصادي والاجتماعي، وهذا ما يسمح بعمالية اندماج الطالب في المحيط المهني.

كما قامت الكلية بتوفير قسم خاص، مكتبة، قاعة مطالعة و قاعة انتernات خاصة بطلبة لـ مـ رغم بعض النقائص، و تقديم أستاذة كفاءة لتدريس هذا النظام وفق برمجة ملائمة، بالإضافة إلى زيارات ميدانية مؤطرة لمختلف المؤسسات الاقتصادية، التي تسمح للطالب بالاحتكاك بالواقع ومحاولة المقارنة بين ما يتم أخذها نظريا، وما يتم تطبيقه عمليا. وما يميزه أيضا أنه نظام موحد بين مختلف جامعات الوطن، غير أن محتوى التكوين يختلف من جامعة لأخرى. حيث تقترح كل منها برامج

بالرغم من الاختلافات والمقاييس الكبرى التي حققها التعليم العالي في الجزائر من جراء إصلاحات 1971، إلا أن التحولات الوطنية والدولية جاءت بحتمية إعادة النظر في نوعية ومح토ى التعليم العالي في الجامعة، وسعيا منها للحق بالمستوى النوعي السائد على المستوى الدولي وخلق ظروف تمكن الجامعة الجزائرية من رفع التحدي الذي أفرزه المجتمع الدولي. و ذلك بتوفير جميع الإمكانيات المادية والبشرية و الهيكيلية التي تسمح بتلبية متطلبات المحيط الاقتصادي والاجتماعي من جهة، و ملاءمتها مع النظام العالمي للتعليم العالي من جهة أخرى. و سعيا من الجامعة الجزائرية لضمان تكوين نوعي للطالب و توسيع علاقتها بالقطاع الاقتصادي والاجتماعي، بالإضافة إلى الحصول على شهادات جامعية معتمدة عالميا ، تبنت الجامعة الجزائرية سنة 2004 نظام

- لـ مـ (ليسانس- ماستر- دكتوراه)، يهدف إلى تحسين وتكيف المبادئ التوجيهية للاقتصاد بجعلها أكثر فعالية وإنتجائية. حيث يضمن للطلبة المتفوقين بمواصلة دراساتهم العليا و الحصول على شهادة الماستر بعد سنتين من نيل شهادة الليسانس ، و شهادة الدكتوراه بعد ثلاث سنوات من نيل شهادة الماستر و ذلك في مختلف التخصصات.

إن كلية العلوم الاقتصادية و علوم التسيير جامعة فرحة عباس بسطيف إحدى الكليات السابقة لتبني هذا النظام، حيث شرعت في تطبيقه إبتداء من السنة الجامعية 2005/2006، بفتح عدة تخصصات تخدم الاقتصاد الوطني في مختلف المجالات.

وبعد مضي ثلاث سنوات من تطبيق هذا النظام بكلية، إقتربنا من نائب العميد والمكلف باليادوجية وشؤون الطلبة الأستاذ: توفيق برباش الذي أكد أن كلية العلوم الاقتصادية و علوم التسيير للسنة الجامعية 2009/2008 تضم حوالى أكثر من 1800 طالب في نظام لـ مـ، مسجلين وفق رغبتهم الخاصة ، موزعين على السنوات الثلاث: (أولى، ثانية، ثالثة) كالتالي:



ضمن مسار إدارة الاعمال والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة هو: تدقيق ومراقبة التسيير.

- وفي إطار تقييم نظام -مـد بالكلية، و باعتبار المخاور أستاذ له تجربة ميدانية فإن نسبة النجاح للسنة الماضية قدرت بحوالي 70 %، وهي نسبة جد مقبولة حسبه، حيث لم يتم الوصول لهذا المستوى في النظام الكلاسيكي. وهذا يستدعي التفاؤل و التخلص عن التخوف من النظام لأن نظام معترف به.

التكوين الخاصة بها، إذ يقوم أساتذة الكلية جميع التخصصات بإعداد محتوى العروض التكوينية التي تناقش على مستوى المجلس العلمي للكلية ثم المجلس العلمي للجامعة، وبعدها تقدم إلى الندوة الجهوية للشروع الممثلة للوزارة على المستوى الجهوـي، أين يتم تنظيم جلسات دورية لتقييمها، فإذا كانت في المستوى يقدم اعتماد للمؤسسة الجامعية - صاحبة العرض - يسمح لها ب مباشرة تطبيقها في الميدان.

وفي جديد التخصصات، فإن الكلية فتحت تخصصاً جديداً

## نـسب نجاح طلـبة لـمـد لـلـموـسـم الجـامـعـي 2007/2008

الـسـنةـ الثـالـثـةـ

الـسـنةـ الثـالـثـةـ

الـسـنةـ الـأـوـلـىـ

%95

%77

65%

نـسبـ النـجـاحـ

الـطـالـبـةـ مـصـادـ رـاضـيـةـ

سـنـةـ ثـالـثـةـ(ـلـمـدـ) إـقـتـصـادـ بـنـكـيـ وـنـقـدـيـ

من الطلبة، أجـدـ أنـ العـمـلـ الجـدـيـ وـ المـتـواـصـلـ الذـيـ يـخـلـقـ العـزـعـةـ وـ الإـرـادـةـ لـدـىـ الطـالـبـ هوـ سـرـ النـجـاحـ فيـ هـذـاـ النـظـامـ.ـ أـمـاـ بـالـنـسـبـةـ لـنـمـطـ التـدـرـيسـ فـيـهـ فـهـوـ مـتـكـامـلـ بـيـنـ الـجـانـبـ النـظـريـ وـ التـطـبـيقـيـ مـاـ يـعـظـمـ مـنـ مـكـاـبـ وـ مـعـارـفـ الطـالـبـ الـعـلـمـيـ أـمـاـ بـالـنـسـبـةـ لـلـمـشاـكـلـ الـتـيـ تـوـاجـهـيـ فـيـ هـذـاـ النـظـامـ:ـ نـقـصـ الـاطـارـاتـ الـمـتـخـصـصـةـ،ـ مـشـكـلـ الـلـغـاتـ،ـ نـدـرـةـ الـمـرـاجـعـ الـتـيـ تـتـماـشـىـ مـعـ هـذـاـ النـظـامـ،ـ أـمـاـ بـالـنـسـبـةـ لـلـمـاسـتـرـ فـلـأـجـدـ أـدـيـةـ مـشـاكـلـ فـيـ التـمـدـرـسـ وـ الـبـحـثـ.

### الـطـالـبـةـ بـوـبـةـ جـيـدةـ سـنـةـ أـوـلـىـ إـقـتـصـادـ لـمـدـ

لقد اختـرـتـ نـظـامـ -مـدـ بـقـنـاعـةـ،ـ كـونـهـ نـظـامـ مـعـرـفـ بـهـ دـولـيـاـ،ـ وـ أـنـهـ يـسـمـحـ لـيـ بـنـيـلـ شـهـادـةـ الـلـيـسـانـسـ فـيـ مـدـةـ 3ـ سـنـوـاتـ مـاـ يـسـمـحـ لـيـ بـالـمـرـورـ إـلـىـ الـدـرـاسـاتـ الـعـلـيـاـ.ـ مـاسـتـرـ.ـ وـ بـالـنـالـيـ هـوـ نـظـامـ جـيـدـ يـخـرـجـنـاـ مـنـ دـائـرـةـ الـكـلاـسـيـكـ عـنـ طـرـيـقـ اـكـتـشـافـ الـجـدـيـ وـ الـارـتـباطـ الـكـبـيرـ الـمـوـجـودـ بـيـنـ مـاـ يـدـرـسـ فـيـ هـذـاـ النـظـامـ وـ مـاـ نـعـيـشـ فـيـ الـوـاقـعـ مـنـ أـحـدـاثـ.

أـصـدـاءـ..

وعـلـىـ غـرـارـ التـدـاعـيـاتـ المـارـةـ حـوـلـ نـظـامـ -مـدـ،ـ اـرـتـأـيـاـ إـجـرـاءـ بـعـضـ الـإـسـتـجـوـابـاتـ مـعـ بـعـضـ طـلـبـةـ هـذـاـ النـظـامـ التـمـحـورـةـ حـوـلـ سـبـبـ اـخـتـيـارـهـمـ هـذـاـ النـظـامـ؟ـ وـ عـنـ بـعـضـ الـمـشـاكـلـ الـتـيـ تـوـاجـهـهـمـ فـكـانـ لـنـاـ مـعـهـمـ هـذـهـ إـسـتـجـوـابـاتـ:

### الـطـالـبـ بـشـبـورـ يـعـةـ وـ بـ

سـنـةـ أـوـلـىـ مـاسـتـرـ لـمـدـ،ـ بـنـوكـ وـ تـأـمـاتـ

إـخـرـتـ نـظـامـ -مـدـ عـلـومـ إـقـتـصـادـيـةـ.ـ باـعـتـبـارـهـ الـطـرـيـقـ الـأـمـثلـ الـذـيـ يـسـمـحـ لـيـ بـتـحـقـيقـ طـمـوـحـاتـيـ فـيـ مـجـالـ الـبـحـثـ الـعـلـمـيـ،ـ وـ بـطـيـعـةـ هـذـاـ النـظـامـ أـنـهـ يـفـرـزـ بـيـنـ الـطـالـبـ الـبـاحـثـ وـ الـجـدـيـ وـ غـيـرـهـ



# ظاهر الغش في الامتحانات

دفعت الحاجة الى تقدير الذات وتحقيق المكانة الاجتماعية الالانقة عن طريق التفوق الدراسي البعض من المتعلمين لأن يقتضي بأن يبلغ ذلك الهدف ليس بالأمر السهل ولا بالأمر المستحيل بل طريقه شاق يستلزم الصبر والثابرة والاجتهاد فقط ، بينما البعض الآخر يرون بأن تحقيق ذلك الطموح أمرًا عصيًّا للغاية بالاعتماد على القدرات الذاتية، خاصة أولئك الذين ألفوا تدخلات أوليائهم وأقاربهم وانتقادهم من مستوى إلى آخر بطرق ملتوية. لذلك يجدون في الغش والتحاليل أهم مخرج للتعويض عن النقص لتحقيق الذات ونيل التقدير ورد الاعتبار من قبل أفراد الأسرة والمدرسة.

الغاية تبرر الوسيلة..

وفق القاعدة الميكافيلية "الغاية تبرر الوسيلة"، وفي ضوء ذلك اخترع المحتسبون عدة شعارات ومقولات تجده مثل هذه التصرف السليبي مثل : "من نقل انتقل ومن اعتمد على نفسه يقي في قسمه" ، ومن أجل تحليل الظاهرة تحليلا علميا يستعينا بتجربة الأستاذ خالد عبد السلام أستاذ بجامعة فرات عباس يستطيع ومستشار في التوجيه المدرسي وللإحاطة الميدانية التي دونها في مذكرته الخاصة، ويرى الأستاذ عبد السلام في دراسته أن الغش هو نوع من التحايل والخداع الذي يستعمله المتعلم أثناء الفروض، الاختبارات والامتحانات والمسابقات للإجابة على الأسئلة التي قدمت له قصد الحصول على نتائج جيدة وضمان النجاح ومن خلال هذا المفهوم نستخلص أن مثل هذا الفعل يعتبر سلوكا لا أخلاقيا يمس بآداب التعلم ومصداقية التعليم وتتمثل أنواع الغش في الاستعانت بالغير أثناء الامتحانات ومساعدة الآخرين (الأستاذة والمعلمين وغيرهم) لبعض التلاميذ على الإجابة وإلخاز الواجبات والتمارين المنزلية من قبل الأهل أو الأقارب والأصدقاء بدل التلميذ نفسه ونقل إجابات الفروض المنزلية عن الزملاء دقائق قبل الدخول إلى المدرسة أو أثناء الحصص الدراسية كما هو مشاع وتقديم نقاط وهمية للتلميذ أو الطلبة في الجامعات لم يحضر وللدراسة أو الامتحان أصلا وتصفيح نقاط بعض التلاميذ في بعض المواد أو كلها لرفع نسب النجاح وتعمد الغياب بغير أثناء الامتحانات للبقاء على النقطة الجيدة الحصول عليها في الفرض أو في امتحانات السادس الأول بالنسبة للجامعة وتبني دراسات ومذكرة تخرج من جامعات أخرى أو من الأنترنت مع إحداث بعض التغييرات السطحية عليها وتقديمها على أنها من إنجاز الطالب.

**تعدد الأساليب والهدف واحد..**

ومن بين السلوكيات التي سجلها محدثنا ميدانياً لدى الكثير من تلاميذ التعليم الابتدائي، الثانوي وحتى الجامعي كثرة الالتفاتات يميناً وشمالاً وعدم احتلوا باعتدال واستقرار وكرة الحركة ويروز مظاهر الفلق والاضطراب على وجه المتعلم وجسمه بصفة عامة وتركيز النظر على الأستاذ أو المعلم الحارس لترقب غفلته والشفاته إلى جهات أخرى أو اهتمامه بأمر معين وتعتمد إفساد أوراق المسودة وأوراق الامتحان ومطالبة المحراس بتغييرها من حين لآخر وبشكل متكرر بهدف تشغيلهم وتغيير وضعياتهم من حلال تقولهم بين الصنوف وبالتالي إفساح المجال لهم أو لزمائهم للقيام بعملية الغش والإكثار من أوراق المسودة في الطاولة بهدف إدراجه أوراق مشابهة لها معدة سلفاً بينها حتى لا تلتفت الانتباه، وكثرة استفسار الأستاذة أو المعلمين المكلفين بالحراسة حول بعض الأسئلة، الكلمات غير المفهومة حسب زعمهم أحياناً، وفي أحياناً أخرى حول الوقت لتسييل عملية الغش وكثرة مطالبة زملائهم بتسلیم لهم الأدوات بإذن من الأستاذ أو المعلم الحارس وخلافها تستغل فرصة الاتصال لالتقاط بعض الأفكار، المعادلات، القوانين أو لتمرير بعض الإجابات والتتسرب وإزاء الزملاء أو وضع اليد على الخد بشكّل يخفى الشفتين من



الاستاذ خالد عبد السلام  
جامعة سطيف

اعي الحراس للاتصال بصوت حافت مع الذين يقربونهم، وحيثما يقترب منهم بعض الحراس يظهرون وكأنهم يتكلمون مع أنفسهم والظاهر بأنهم يفكرون في الاجابة عن طريق النظر الى الاخاطئ أو السبورة إلا أن أعينهم مماثلة "كاميرا" مرکزة على أوراق زمامتهم الحالسين أمامهم لانقطاع بعض المعلومات خاصة في مدرجات الجامع.

## وریقات..منادیل..وأشياء أخرى

ويجلأ الكثير من المتعلمين أثناء الاختبارات إلى عدة وسائل لتفيد عملية الغش وتتمثل في إنجاز ورقيات صغيرة توضع في الجيب أو في حافظة الأوراق بشكل يسهل استعمالها والتجوء إليها (وهي الطريقة الأكثر شيوعاً) والكتابة على المنديل أو وضع ورقة بداخله، باعتبار أن إخراج المنديل من الجيب واستعماله لا يشكل مشكل ولا يشكك في نية المتعلم في اعتقاد المتعلم اتجاه الأساتذة الحراس، الكتابة على المقلمة المنizer والطاولة خاصة (المعادلات، النظريات، القوانين، التوارييخ وحتى الدروس كاملاً... وغيرها) وطي أوراق صغيرة ووضعها داخل الأقلام لوظيفتها شخصياً أو لتسليمهما لزملاء آخرين عن طريق طلبهم له وطي أوراق بشكل دائري وأنبوبى وإصاقتها تحت الطاولة أو الكرسي ليسهل استعمالها.

والكتابة على أوراق بيضاء بشوكة الفرجار أو بشيء آخر حتى تبدو وكأنها ورقه بيضاء يمكن الاستعانة بها دون أن يلتفت أحد على أنها مكتوبة واستعمال المفكرة الإلكترونية خاصة بالنسبة للقوانين والتوارييخ والمعادلات.

فكثير هذه الوسائل وغيرها تتطلب تفكير عميق، تخطيط وتنسيق دقيقين لإمكانية التحايل والغش دون أن يضبط، حيث لا وظف التلميذ هذا الجهد كله في برمجة وتنظيم المراجعة والدراسة خلال السنة لتفادي هذا التصرف السلبي.

رسالة مذكرة التخرج لمدحت سليم

اما بالنسبة لمذكرات التخرج والرسائل الجامعية يلجاج الطلبة إلى جامعات أخرى وطيبة وأجنبية فيقومون بتصوير نسخ منها وإعادة كتبتها مع إحداث بعض التعديلات حول العينة ومكان إجراء الدراسة وغيرها وعدد الأستاذ مجموعه من الأسباب التي تعود لللامباد على الفش وتشجيعهم عليه ومنها الاختبارات المدرسية ترتكز على الحفظ والاسترجاع للدروس فقط معنى أنها تقيس ذاكرة المتعلمين فقط كما أن غالبية الأساتذة والمعلمين يحاسبون التلاميذ أثناء التصحيح على مدى وفائهم الحرفي لما قدموه لهم وفق للقاعدة الشالية "بصاعدي ترد إلى" لذلك نظرا لمسؤولية حفظ الكلمات الهائل من الدروس واستعمالها في بعض المواد لدى الكثير من التلاميذ جعلهم يلتجئون إلى التحايل والغش ونقص المراجعة لدى بعض التلاميذ



دليل أن الكثير من الأولياء يتفاجأون بنتائج أبنائهم حينما تتحقق بعض ملفات لالاتباه، مثلاً من بين الحالات التي عاينها تلاميذ تحصلوا في التعليم الأساسي على معدلات تراوح بين 14 و 16 / 20 في المعدل العام وفي المواد الأساسية (الأدبية والعلمية)، بينما حينما درسوا في التعليم الثانوي أصبحوا يتحصلون على معدلات تراوح بين 7 و 8 / 20 سواء في المعدل العام أو في نفس المواد الأساسية السالفة الذكر كما تسمى الظاهرة في التعلم روح التكاسل، التهان و عدم الاجتهاد في الدراسة والاعتماد على الغير وهو ما يجعل سلوكياته الاجتماعي والأخلاقي عند سن الرشد وعند تقلده المسؤوليات مهباً له القابلية للتحايل والغش بل ستكون أحد أساس حياته بما أنه مقتضي بأنه ليست له القدرات المؤهلة لمنافسة غيره أو لإثبات وجوده وما أكثر هؤلاء في إدارتنا.

وللظاهرة تأثير كبير على المنظومة التربوية حيث يتم تكريس الرداءة والسلبية في العمل التربوي وتفاقم ظاهرة ضعف المستوى الدراسي وضعف نسب النجاح وارتفاع نسب التسرب المدرسي والتي تشكل عيناً ثقلياً على المنظومة التربوية من خلال كثافة الأفواج التربوية بسبب ارتفاع نسب الإعادة وقدان السمعة الطيبة والمصداقية للمدرسة والجامعة الجزائرية كما هي عليه الآن.

## الحلول الناجعة ..

وللتقليل من مفعول هذه الظاهرة ومحاربتها بشكل جذري تستلزم عدة إجراءات تربوية وتنظيمية تكافئ فيها جهود جميع أطراف الجماعة التربوية (أولياء، أساتذة وملئين، إدارة، تلاميذ ومستشاري التوجيه المدرسي) وتمثل في إجراءات تربوية كتحسين وتنوعية التلاميذ والأولياء والمربين جياعاً بالأهمية التربوية والبياداغوجية للأمتحانات والاختبارات ودورها في تقدير المستوى الدراسي ومعرفة جوانب الفحص والقدرة وتحسينهم حول خطورة ظاهرة الغش على المستوى العلمي للمتعلمين ومساعدة التلاميذ عن طريق تعريفهم بمنهجية واستراتيجية المراجعة من خلال وضع رزنامة للمراجعة المستمرة لجميع الدروس قصد تعزيز ثقتهم بأنفسهم وضمان استعدادهم الدائم لكل الأسئلة والظروف أو الاختبارات وتجنب الأسئلة التقليدية التي تعتمد على الحفظ البيغاني للدروس مع الاعتماد على الأسئلة التي تقيس المستويات العقلية الأخرى (كلفهم، التحليل، التطبيق، التركيب، الاستنتاج) لتتدريب المتعلمين على كيفية توظيف المعلومات التي تعلموها واستوعبواها في حل مشكلات مطروحة وتجنب العقلية التي تلزم المتعلمين التقيد الحرفي بما قدم لهم من طرف الأستاذ من معلومات وطرق وفق المبدأ الشائع "بضاعي ترد إلى" بل تعويذ التلميذ على الاجتهاد وإجراءات تنظيمية كإجراء الامتحانات في قاعات المراجعة مع تحبس الفاعات الكبيرة والمدرجات بهدف التحكم في عملية المراجعة والتقليل من عدد التلاميذ في كل حجرة إلى أقصى حد كلما أمكن لنفس الغرض السابق (20 تلميذ في كل قاعة على الأقل) وتجنب الجلوس الثنائي والمقارب بين التلاميذ الممتحنين سواء في الفروع أو الاختبارات أو المسابقات لمنع أي شكل من أشكال الاتصالات المذكورة سابقاً وتشديد المراجعة مع ضرورة تفهم حركات وسلوك كل متوجه تجاه لسوء الظن والاتهام الجانبي لبعض منهم. وأحسن طريقة للمراجعة هي تلك التي يكون فيها جلوس الحواس من وراء الممتحنين والسر في ذلك يمكن في أن هؤلاء حينما يعروفون بأن المخواص موجود ورائهم يخافون من الالتفات إليهما أو يسارعوا لاعتقادهم بأنه يرى نظره عليهم عدم التسامح مع الذين يتواهلوه أو يعواطلوه في عملية الغش المدرسي كما يستحسن تنظيم الفروع الخروجية بنفس الكيفية التي تنظم بها الاختبارات الفصلية والرسمية من خلال التنظيم الجيد وتجيد كل الأطراف حتى تعطى لها المصداقية أكبر وبالسبة للغش في المذكرات الجامعية يستحسن وضع بنك معلومات عن طريق جرد وطهي كل الدراسات والمذكرات المنجزة على مستوى شبكة الأنترنيت والأنترنيت للمرأبة الدورية لكل الدفعات الجامعية مع ضرورة التفكير في كيفية التنسيق والتعاون بين الجامعات العربية والدولية حول محاربة الظاهرة وعقوبة الغشاشين والمتورطين أو المتواطئين معهم.

وإنعدامها لدى البعض يجعلهم إليها في الأيام الأخيرة قبل الاختبار وهو ما جعلهم يجدون أنفسهم أمام حجم كبير من الدروس المتراكمة فيتابهم الشعور بالعجز والصعوبة في مراجعتها وفهمها في تلك المدة القصيرة لذلك يلتجأون إلى التكهن والتوقع للدروس المحتملة في الاختبار فيكررون على بعض منها دون أخرى.

## بعض الأولياء هم السبب

ونتيجة للشعور بعدم الثقة بالنفس التي تستولي على الكثير من المتعلمين للأسباب السابقة الذكر أصبح الخل السهل أمامهم هو التفكير في كيفية التحايل والغش لسد النقائص التي يعانون منها. وكذا التعامل الكبير بالنقطة ودورها الاجتماعي من خلال التباهي والفاخر بين الأسر وال المتعلمين جعل الكثير من الأولياء يهددون أنفسهم بالعقاب والانتقام إذا لم يحصلوا على أكبر معدل وأحسن النتائج، فيجد المتعلمون أنفسهم مجريين ومدفوعين إلى عدم الاكتفاء بجهوداتهم الخاصة بل يلتجئون إلى استخدام كل الوسائل التي توصلهم إلى تحقيق النتيجة التي ترضي أوليائهم ولو كانت لا تغير على مستوى الغش وتواظط البعض معهم الآخر معهم أثناء حراستهم في الامتحانات والاختبارات خاصة الرسمية منها مثل (امتحانات السنة السادسة أساسى، شهادة التعليم الأساسي، البكالوريا وحتى الامتحانات الجامعية والمسابقات الرسمية لمختلف الأسلام).

ولذلك تحول المراجعة في بعض الأحيان من حراسة التلاميذ إلى حراسة رؤساء المراكز والمشيرين عليها حتى لا ينكشف أمرهم، والغريب في الأمر أن الكثير من التلاميذ يتبعون ويشكرون هذا النوع من الحراس على مساحتهم الفعالة، ويكرهون أو لفظ الذين يلتزمون بالصرامة ويؤذون واجههم كما يبغى. حتى بعض الأولياء يفرجون بذلك ويسايرون أولياءهم في هذا المسعى بل هناك من يوصي الحراس على التسهيل لضمان نجاح أوليائهم.

## وللأساتذة نصيب في ذلك

والخطأ الكبير الذي يرتكبه بعض أساتذة التعليم الثانوي خاصة المصححين لامتحانات شهادة البكالوريا الذين اكتشفوا العديد من المرات حالات الغش لدى الكثير من التلاميذ، يمكن في عدم تقدير بعض الأساتذة المكلفين بالحراسة لأهمية العملية الموكلة إليهم.

ويضاف إلى ذلك تشدد بعض الأساتذة في التقييم بشكل مبالغ ولا علاقة له بالتفوييم الموضوعي كوضع حد أدنى للنقطة لا يتجاوز 14/20 مما كانت إجابات التلاميذ صحيحة 100%. والبعض الآخر يتشدد كوسيلة ابتزاز ومساومة لتحقيق أغراض خاصة مثل ما يحدث في ما يسمى بالدروس الخاصة، حيث حسب بعض التلاميذ والأولياء الذين استجوا بهم في الموضوع، يقولون إن أساتذة بعض المواد يعطون نقاط جيدة لزملائهم الذين سجلوا أنفسهم في دروس الدعم التي يقدمونها بأسعار خالية في بعض الأحيان وبخوم الآخرين منها ولو كانوا متوفين لدفعهم إلى الالتحاق بدروسه الخاصة. لذلك يجد الطلبة أنفسهم أمام وضع يدفعهم إلى التفكير في الغش كحل ضروري حسب اعتقادهم.

## تكميل للرداعية ..

وقد أحصى الأساتذة مجموعة أخرى من العوامل التقنية المساعدة على الغش كالجلوس الثنائي في طاولة واحدة ( خاصة الفروع الخروجية والاختبارات العادية، كثافة عدد التلاميذ داخل الحجرة الواحدة بحيث يصعب التحكم فيه، خاصة الاختبارات التي تظم في الجامعات، ونقص عدد الحراس في بعض الأحيان يجعل عملية المراجعة في غاية الصعوبة، خاصة في المدرجات وتکليف أطراف إدارية أو شعبية إدارية ليس لديهم تكوين بياداغوجي يؤهلهم لتقدير الأهمية التربوية للامتحانات).

وتتمثل حسب الانعكاسات السلبية لهذه الظاهرة على المستقبل الدراسي للمتعلم في أنها تنشئه مستواه الدراسي الحقيقي وبالتالي يجعله يغير بنفسه وأن نجاحه في مساره الدراسي مشكوك وغير مضمون نتيجة للصعوبات التي ستواجهه في المستويات العليا التي انتقل إليها نتيجة فقدانه للقواعد الأساسية في المواد التعليمية التي درسها.

جامعة ذي قار عبايس



٦٠٠ جامعات عراقية